

18 음악 수업을 추가하려고 합니다. 주민들께서는 집에서 쓰지 않는 악기가 있으면 학교에 기부해주세요.

1. Dear Wildwood residents,

resident 주민

친애하는 와일드우드 주민분들께

와일드 아카데미
교장입니다.

2. Wildwood Academy is a local school

와일드 우드 아카데미는

지역 학교

to 부정사구=seek의 목적어 / seek to 원형 '~하려고 노력하다, 애쓰다'

that seeks [to help children with disabilities and learning challenges].

도움이 되고자 하는

아이들에게

있는

장애와

학습 문제가

금년에는 음악 수업을
새로 시작하려고 합니다.

음악 수업을 통해
학생들이 자신의 음악
능력을 개발할 기회를
얻게 되길 바라고
있습니다.

local 지역의 seek 추구하다, 노력하다 disability 장애 challenge (큰 노력이 드는) 문제

와일드 우드 아카데미는 장애와 학습 문제가 있는 아이들에게 도움이 되고자 하는 지역 학교입니다.

수업을 시작하려면 악기가
필요하니,

3. We currently have [over 200 students] enrolled.

현재

있습니다

200명이 넘는 학생들이

등록되어

currently 현재 enroll 등록하다

저희 학교에는 현재 200명이 넘는 학생들이 등록되어 있습니다.

주민 여러분 집에 쓰지
않는 악기가 있으면
학교에 기부해주시길
요청합니다.

4. This year we'd like to add a music class in [the hope]

올해

저희는 추가하고자 합니다

음악 수업을

바람으로

• (A) (B)=(that-절) 'B'라는 (A) / that = 접속사 * which (x) 어법

• [that each of our students will have the opportunity

학생들 각자가

가질 것이라는

기회를

• opportunity를 수식

to develop their musical abilities].

개발할

자신들의 음악 능력을

기증된 악기는 필요한
학생에게 주겠습니다.

전화만 주시면 잠깐
들러서 가져가겠습니다.

add 더하다 opportunity 기회

올해 저희는 학생들 각자가 자신들의 음악 능력을 개발할 기회를 가질 것이라는 바람으로 음악 수업을 추가하고자 합니다.

5. To get the class started, we need more instruments than we have now.

하기 위해서 수업이 시작되도록

필요합니다

더 많은 악기가

저희가 지금 가지고 있는 것보다

→ 수업을 시작하려면

instrument 도구, 악기

수업을 시작하려면, 저희가 지금 가지고 있는 것보다 더 많은 악기가 필요합니다.

6. We are asking you to look around your house and

요청드립니다 여러분이

돌러보시고

집을

• * donating (x) 어법

• 목적격관대

• '더 이상 ~ 않다'

donate any instruments that you may no longer use ✓.

기증해주시기를

어떤 악기든지

더 이상 사용하지 않을 수 있는

look around ~을 둘러보다 donate 기부하다

저희는 여러분이 집을 둘러보시고, 더 이상 사용하지 않을 수 있는 어떤 악기든지 기증해주시기를 요청합니다.

7. Each one donated will be assigned to a student in need.

각 악기는

기증된

배정될 것입니다

학생에게

필요한

assign 맡기다, 배정하다

기부된 각 악기는 필요한 학생에게 배정될 것입니다.

8. Simply call us and we will be happy to drop by and pick up the instrument.

저희에게 전화만 주세요 그러면

저희가 기꺼이

들러서

가져가겠습니다

악기를

simply 그냥, 그저 drop by 잠깐 들르다

저희에게 전화만 주세요. 그러면 저희가 기꺼이 방문해서 악기를 가져가겠습니다.

9. Sincerely, Karen Hansen, Principal

교장

교장 카렌 한센 올림.

19 관중 앞에서 처음으로 연설을 하게 된 살바

배경설명 아프리카 대륙에서 가장 넓은 국가인 수단은 오랜 내전과 극심한 물 부족으로 신용하는 곳이다. 열 한 살 소년 살바는 내전으로 인해 가족과 헤어져 에티오피아 난민 캠프로 피난을 간다. 살바 두트(Salva Dut)는 미국으로 입양해 성장한다. 수단에서 가족을 찾고, WFSS(=Water for South Sudan)를 세워서 남수단을 위해 수 많은 우물을 팠다. 살바의 이야기는 'A long walk to water (번역서, 우물파는 아이들)'라는 제목의 책으로 출간되었다.



Salva Dut
Founder of Water for South Sudan



1. Salva had to raise money for a project to help southern Sudan.

모금을 해야 했다 프로젝트를 위한 도움 남수단을

㉠ raise (돈을) 모으다 southern 남쪽의

→ 물부족으로 신용하는 남수단을 위해 우물을 파는 사업을 위한 모금

㉡ 살바는 남수단을 도울 프로젝트를 위한 모금을 해야 했다.

2. It was the first time that Salva spoke in front of an audience.

있었다 처음 살바가 연설을 하는 관중 앞에서

→ 살바가 관중 앞에서 처음으로 연설을 하는 때였다

㉠ audience 관중

㉡ 그 때가 살바가 관중 앞에서 처음으로 연설을 하는 때였다.

3. There were more than a hundred people.

있었다 백 명이 넘는 사람들이

㉡ 백 명이 넘는 사람들이 있었다.

4. Salva's knees were shaking as he walked to the microphone.

(무릎이→) 다리가 후들거리고 있었다 걸어가면서 마이크 쪽으로

㉠ shake 떨리다 microphone 마이크

㉡ 살바는 마이크 쪽으로 걸어가면서 다리가 후들거리고 있었다.

5. "H-h-hello," he said.

㉡ "아-아-안녕하세요." 살바가 말했다.

6. ㉠ [His hands **✓** trembling], he looked out at the audience.

(자기 두 손이 떨리면서 →) 손을 떨면서 살바는 바라보았다 관중을

㉠ tremble 떨다

㉡ 손을 떨면서, 살바는 관중을 바라보았다.

7. Everyone was looking at him.

㉡ 모두가 그를 보고 있었다.

8. At that moment,

그 순간 interesting (x) * * 관계 대명사절=전치사의 목적어 * that (x) * 어법

he noticed that every face looked interested in [what he had to say ✓].

알아차렸다 것을 모든 얼굴이 관심이 있어 보인다는 자신이 (말해야 하는 것에 →) 해야 하는 말에

㉠ notice 알아차리다

㉡ 그 순간 살바는 모든 얼굴이 자신이 해야 하는 말에 관심이 있어 보인다는 것을 알아차렸다.

9. People were smiling and seemed friendly.

㉠ friendly 친절함, 우호적인

㉡ 그때, 사람들은 미소를 짓고 있었고 우호적으로 보였다.

10. That made him feel a little better, so he spoke into the microphone again.

그것이 했고 그를 기분이 좀 더 나아지게 마이크에 대고 말했다 다시

→ 그것 때문에 살바는 기분이 좀 더 나아졌고

㉡ 그것 때문에 살바는 기분이 좀 더 나아졌고, 그래서 살바는 다시 마이크에 대고 말했다.

11. "Hello," he repeated.

㉡ "안녕하세요," 그는 반복했다.

12. He smiled, feeling at ease, and went on.

→ go on '잠깐 쉬었다가' 말을 계속하다

㉠ go on 계속하다

㉡ 그는 편안한 기분이 되어 미소를 지으며 말을 이어갔다.

13. "I am here to talk to you about a project for southern Sudan."

이 자리에 있습니다 말씀드리려고 여러분께 프로젝트에 관해 남수단을 위한

㉡ "저는 남수단을 위한 프로젝트에 관해 여러분께 말씀드리려고 이 자리에 있습니다.

20 쉬운 목표를 이론 것에 실행하지 말고, 목표는 처음부터 훨씬 높게 세우자.

1. Any goal ^{어떤 목표이든} you set ^{여러분이 세우는} is going to be difficult to achieve, and you will certainly ^{분명} be disappointed ^{실망할 것이다} at some points ^{어느 지점에서} along the way. ^{도중에}

④ achieve 달성하다 disappoint 실망시키다

⑤ 여러분이 세우는 어떤 목표이든 달성하기 어려울 것이고, 여러분은 분명 도중에 어느 지점에서 실망할 것이다.

2. So why not set your goals much higher ^{세우는 건 어떤가?} than you consider ^{여러분의 목표들을} worthy ^{훨씬 더 높게} from the beginning? ^{적속사인데 선행사를 가져 '유사'란 표현 사용 / ✓ = 목적어가 빠져있는 곳. * which (x)}

④ worthy 가치 있는

⑤ 그러나 여러분의 목표들을 자신이 가치 있다고 여기는 것보다 처음부터 훨씬 더 높게 세우는 건 어떤가?

3. If they are going to require work, effort, and energy, then why not exert 10 times as much of each (✓)?

④ require 필요로 하다 exert 발휘하다, 행사하다

⑤ 그 목표들이 일, 노력, 그리고 에너지를 필요로 할 것이라면, 각각을 10배 더 많이 발휘하는 것은 어떤가?

4. What if you are underestimating your capabilities?

④ underestimate 과소평가하다 capability 능력

⑤ 만약 여러분이 자신의 능력을 과소평가하고 있다면 어떻게 되겠는가?

5. You might be protesting, saying, "What of the disappointment that comes from setting unrealistic goals?"

④ protest 항의하다, 이의를 제기하다 disappointment 실망(감) unrealistic 비현실적인

⑤ "비현실적인 목표를 세우는 데서 오는 실망감은 어찌구요?"라고 말하면서, 여러분은 이의를 제기할 수 있다.

6. However, [take just a few moments] [to look back over your life].

④ moment 순간 (=아주 짧은 시간) look back 되돌아 보다

⑤ 그러나 그저 잠깐 시간을 내서 자신의 삶을 되돌아보라.

7. Chances are [that you have more often been disappointed] by setting targets that are too low and achieving them [only to be shocked] that you still didn't get what you wanted.

④ disappoint 실망시키다 shock 충격을 주다

⑤ 아마 여러분은 너무 낮은 목표를 세우고 그 목표를 달성했지만, 자신이 원하는 것을 여전히 얻지 못해 충격을 받기만 하고 자주 실망했을 것이다.

목표는 원래 달성하기 어려운 것이어서 도중에 실행하게 되어있다.

그러나 기왕에 실행할 바에야 목표를 처음부터 훨씬 높게 세우는 것이 어떨까?

목표가 높다 보니 10배의 노력을 기울일 수 있다. 자기 능력을 과소평가하고 있는 사람이라면 높은 목표가 더욱 필요하다.

물론 '비현실적인 목표를 세우다가 실패하면 어쩌게요?'라고 반문할 수 있다.

그러나 생각해보라. 쉬운 목표들을 세워 달성은 했지만, 결국, 원하는 것을 얻지 못한 결과에 충격을 받고 실망한 적이 자주 있지 않았는가?

* to 부정사는 미래의 일, 즉 다음에 일어날 일을 연결할 때 사용하는 표현. ② 충격을 받는 쪽으로만 (=only to) ① 실망이 일어났다는 뜻.

21 휴대폰이 전자 쓰레기 중 가장 많은 부분을 차지하는 이유 - 사용 중인 휴대폰의 새 배터리를 살 수 없다.

1. There are more than 700 million cell phones used in the US today and at least 140 million of those cell phone users will abandon their current phone for a new phone every 14-18 months.

있고 7억 개가 넘는 휴대폰이 사용되는 미국에서 오늘날 적어도 1억 4천만 명은 이 휴대폰 사용자 중 will abandon their current phone for a new phone every 14-18 months.

버린다 지금 있는 휴대폰을 새 휴대폰을 사려고 14-18개월마다

㉠ at least 적어도 abandon 버린다 current 현재의, 지금의

㉡ 오늘날 미국에서 사용되는 7억 개가 넘는 휴대폰이 있고, 이 휴대폰 사용자 중 적어도 1억 4천만 명은 14 - 18개월마다 새 휴대폰을 사려고 지금 있는 휴대폰을 버릴 것이다.

미국에는 7억 개가 넘는 휴대폰이 사용 중이고, 14-18개월마다 새 휴대폰으로 교체된다.

나는 배터리 수명이 다 되면 새 배터리로 교체해서 사용하는 사람이다.

그런데 새 배터리를 사러 가보면 최신 휴대폰이 나와서 사용 중인 휴대폰의 배터리는 이제 생산되지 않는다는 말을 듣게 된다.

최신폰을 어떻게든 팔려고 하는 정당화에 불과하다.

나만 그러겠는가? 얼마나 많은 사람이 이런 상황에 빠져 새 휴대폰을 살 수밖에 없었는가?

휴대폰이 전자 쓰레기 중 가장 많은 부분을 차지하고 있는 게 놀랍지 않다.

2. I'm not one of those people who just "must" have the latest phone.

한 명이 아니다 그런 사람 중 그냥 '반드시' 가져야 하는 최신 휴대폰을

㉠ latest 최신의

㉡ 나는 그냥 최신 휴대폰을 '반드시' 가져야 하는 그런 사람 중 한 명이 아니다.

3. Actually, I use my cell phone until the battery no longer holds a good charge.

휴대폰을 사용한다 때까지 배터리가 더 이상 (좋은 충전을 유지하지 않다 →) 충전이 잘되지 않을

㉠ charge 충전

㉡ 사실 나는 배터리가 더 이상 충전이 잘 되지 않을 때까지 휴대폰을 사용한다.

4. At that point, it's time.

㉠ 그때가 때가 된 것이다.

5. So I figure I'll just get a replacement battery.

생각한다 그냥 사야겠다고 교체용 배터리를

㉠ figure (~일 거라고) 생각하다, 판단하다 replacement 교체

㉡ 그래서 나는 그냥 교체용 배터리를 사야겠다고 생각한다.

6. But I'm told that battery is no longer made and the phone is no longer manufactured because there's newer technology and better features in the latest phones.

접속사 that 생략 말을 듣는다 그 배터리가 더 이상 만들어지지 않고 그 휴대폰은 더 이상 제조되지 않는다는

㉠ manufacture 제조하다

㉡ 그러나 나는 그 배터리가 더 이상 만들어지지 않고, 최신 휴대폰에 더 새로운 기술과 더 좋은 특징들이 있기 때문에 그 휴대폰은 더 이상 제조되지 않는다는 말을 듣는다.

7. That's a typical justification.

㉠ typical 전형적인 justification 정당화

㉡ 그것이 전형적인 정당화이다

8. The phone wasn't even that old; maybe a little over one year?

㉠ 그 휴대폰은 심지어 그렇게 오래되지도 않았다. 아마도 1년 좀 넘었나?

9. I'm just one example.

㉠ 나는 한 가지 사례일 뿐이다.

10. Can you imagine how many countless other people have that same scenario?

의문사절=imagine의 목적어 얼마나 수많은 다른 사람들이 갖는지 이와 똑같은 시나리오를

㉠ countless 무수한, 수많은

㉡ 얼마나 수많은 다른 사람들이 이와 똑같은 시나리오를 갖는지 당신은 상상할 수 있는가?

11. No wonder cell phones take the lead when it comes to "e-waste."

놀랍지 않다 휴대폰이 선두에 있다는 것은 '전자 쓰레기'에 관해서는

㉠ wonder 놀라운 일 lead 선두

㉡ 휴대폰이 '전자 쓰레기'에 관해서는 휴대폰이 선두에 있다는 것은 놀랍지 않다

주제문

22 배움은 인간의 공통된 과정이지만, 어떻게 배우느냐는 개인이 속한 문화에 크게 영향을 받는다.

1. Learners function within complex developmental, cognitive, physical, social, and cultural systems.

학습자는 활동한다 안에서 복잡한 ① 발달 체계, ② 인지 체계, ③ 물리 체계, ④ 사회 체계, 그리고 ⑤ 문화 체계

- ㉮ function 기능하다, 활동하다 developmental 발달의 cognitive 인지의 physical 물리적인
→ ① 개인의 성장 과정에 따라, ② 지식을 배우고 저장하며, ③ 주변 세상과 자신이 속한 ④ 사회와 ⑤ 문화의 영향을 받으며 활동한다.
- ㉮ 학습자는 복잡한 ① 발달 체계, ② 인지 체계, ③ 물리 체계, ④ 사회 체계, 그리고 ⑤ 문화 체계 안에서 활동한다.

2. Research and theory from diverse fields

have contributed to ㉮ [an evolving understanding]

연구와 이론은 다양한 분야의 기여했다 서서히 발전하는 이해에

㉮ ㉮ ㉮ (=that-절) '㉮'라는 ㉮ / that = 접속사 * which (*) / * cultural (*) ★어법

㉮ [that all learners grow and learn in culturally defined ways in culturally defined contexts].

점을 모든 학습자는 성장하고 배운다는 문화적으로 규정된 방식으로 문화적으로 규정된 맥락 안에서

- ㉮ theory 이론 diverse 다양한 field 분야 contribute 기여하다 evolve 서서히 발전하다 define 규정하다
→ 한국 사람은 ① 한국 문화라고 하는 상황에서 ② 한국 문화라고 하는 방식으로 성장하고 배운다.
- ㉮ 다양한 분야의 연구와 이론은, 모든 학습자는 ① 문화적으로 규정된 맥락 안에서 ② 문화적으로 규정된 방식으로, 성장하고 배운다는 점을 천천히 발전적으로 이해시키는 일에 기여했다.

3. While humans share ㉮ [basic brain structures and processes],

as well as ㉮ [fundamental experiences]

사람은 공유하지만 기본적인 뇌 구조와 처리 과정을 ㉮ ㉮ ㉮ (=that-절) '㉮'라는 ㉮ / that = 접속사 * which (*) / * cultural (*) ★어법

such as relationships with family, age-related stages, and many more],

같은 가족 관계, 나이와 관련된 단계, 그리고 훨씬 더 많은 것들과

each of these phenomena is shaped by an individual's precise experiences.

각각은 이 현상들 형성된다 개인의 정밀한 경험으로 (= 다른 사람과 정확하게 다른 경험으로)

- ㉮ share 공유하다 structure 구조 process 과정 fundamental 근본적인 precise 정밀한, 정확한
→ 사람은 누구나 모두 가족 관계, 나이에 따른 경험, 생각을 기본적으로 하지만, 사람마다 어떤 경험을 하느냐에 따라 그런 경험과 생각이 다르다.
- ㉮ 인간은 가족 관계, 나이와 관련된 단계, 그리고 훨씬 더 많은 것들과 같은 근본적인 경험뿐만 아니라, 기본적인 뇌 구조와 처리 과정을 공유하지만, 이 현상들 각각은 개인의 정밀한 경험으로 형성된다.

4. Learning does not happen in the same way for all people

because cultural influences are influential from the beginning of life.

학습은 일어나지 않는다 똑같은 방식으로 모든 사람에게

때문이다 문화의 영향이 영향을 미치기 인생의 시작부터
→ 문화가 인생의 시작부터 영향을 미치기 때문이다.

- ㉮ influential 영향력 있는, 영향이 큰
- ㉮ 학습은 모든 사람에게 똑같은 방식으로 일어나지 않는다. 문화가 인생의 시작부터 영향을 미치기 때문이다.

5. These ideas about the intertwining of learning and culture

이 생각은 밀접한 관련에 대한 학습과 문화의
→ 학습과 문화가 밀접하게 관련되어 있다는 이 생각은
가지고 있다(have)+지지받은 일(been supported)을 = '지지받았다 / 받아 왔다'
현재완료 수동형 (have been p.p)

have been supported by research on many aspects of learning and development.

지지를 받았다 연구로 많은 양상에 관한 학습과 발달의

- ㉮ intertwine 뒤얽히다, 밀접하게 관련되다 aspect 양상, 측면
→ 한국의 교육과 한국 문화가 밀접하게 관련되어 있다는 점은 여러 연구가 뒷받침하고 있다.
- ㉮ 학습과 문화가 밀접하게 관련되어 있다는 이 생각은 학습과 발달의 많은 양상에 관한 연구로 지지를 받았다.

다양한 요인이 개인의 학습에 영향을 미친다.

특히 여러 연구와 이론에 따르면 학습은 학습자가 속한 문화적 상황과 방식에 따라 이루어진다.

사람은 누구나 모두 가족 관계, 나이에 따른 경험, 생각을 기본적으로 하지만, 사람마다 생각과 경험이 다른 것은 속해있는 문화가 다르고, 그 문화가 영향을 크게 미치기 때문이다.

학습과 문화가 밀접하게 관련되어 있다는 생각은 관련 분야의 연구로 뒷받침되었다.

주제문

23 아이들에게도 놀이는 발달하는 동안 중요한 기능을 한다.

1. Animals as well as humans **engage in** play activities.

동물도 인간뿐만 아니라 참여한다 놀이 활동에

㉠ engage 참여하다, 관여하다 activity 활동

㉡ 인간뿐만 아니라 동물도 놀이 활동에 참여한다.

2. In animals, play **has long been seen**

동물에게 놀이는 오랫동안 여겨졌다

as a way of learning and practicing ㉠ [skills and behaviors]

방식으로 배워서 실행하는 기술과 행동을

㉢ 주격관대 / 선행사 = ㉠ is (x) **that are necessary for future survival.**

필요한 미래의 생존에

㉠ practice 실행하다 survival 생존

㉡ 동물에게 놀이는 미래의 생존에 필요한 기술과 행동을 배워서 실행하는 방식으로 오랫동안 여겨졌다.

3. In children, too, play **has important functions** during development.

아이들에게도 놀이는 한다 중요한 기능을 한다 발달하는 동안

㉠ function 기능, 역할

㉡ 아이들에게도 놀이는 발달하는 동안 중요한 기능을 한다.

4. From its earliest beginnings in infancy,

아주 초기(의 시작)부터 유아기의

㉢ 전치사+관대 '그 방법으로' * which (x) 어법

play is a way in which children learn about the world and their place in it.

놀이는 방식 아이들이 배우는 세상과 자기 위치에 대해 그 세상 속

㉠ infancy 유아기

㉡ 유아기의 아주 초기부터 놀이는 아이들이 세상과 그 세상 속 자기 위치에 대해 배우는 방식이다.

5. Children's play serves as a training ground for developing physical abilities

아이들의 놀이는 역할을 한다 훈련의 토대로써 발달시키기 위한 신체 능력

㉢ '같은'

- skills like walking, running, and jumping

즉, 기술들을 걷기, 달리기, 그리고 점프하기

that are necessary for everyday living.

필요한 매일의 삶에

㉠ serve 역할을 하다 ground 토대

㉡ 아이들의 놀이는 신체 능력, 즉 매일의 삶에 필요한 걷기, 달리기, 그리고 점프하기와 같은 기술들을 발달시키기 위한 훈련의 토대로서 역할을 한다.

6. Play also **allows** children

놀이는 또한 한다 아이들이

㉠ to try out and learn social behaviors and

해보고 배우면서 사회적 행동을

㉢ to acquire ㉡ [values and personality traits]

습득하도록 가치와 성격상 특성을

㉢ 주격관대 / 선행사 = ㉡

that will be important in adulthood.

중요할 성인기에

㉠ value 가치 personality 성격 trait 특성 adulthood 성인기

㉡ 놀이는 또한 아이들이 사회적 행동을 해보고 배우면서, 성인기에 중요할 가치와 성격상 특성을 습득하도록 한다.

7. For example,

㉢ how to 원형 '어떻게 ~할지/~하는 방법'

they learn how to compete and cooperate with others,

배운다 방법 경쟁하고 협력하는 남과

how to lead and follow,

방법 (남을) 이끌고 따르는

how to make decisions, and so on.

방법 결정하는 등등

㉢ '그리고 (and) + 그렇게 (so) + 계속 (on) → 등등'

㉠ compete 경쟁하다 cooperate 협력하다 and so on 등등

㉡ 예를 들면, 아이들은 남들과 경쟁하고 협력하는 방법, 이끌고 따르는 방법, 결정하는 방법 등등을 배운다.

동물도 놀이를 통해 생존에 필요한 기술을 배워서 실행한다.

아이들도 마찬가지이다.

아이들은 놀이를 통해서

① 세상에 대해 배운다.

② 세상 속 자기 위치를 배운다.

③ 신체 능력을 발달시키는 토대가 된다.

④ 어른이 되어 필요한 사회적 행동을 배우게 한다.
- 남과 경쟁하고 협력하는 일, 남을 이끌고 따르는 일, 결정하는 일 등등

24 인공지능(AI)은 기존의 직업을 없애기도 하지만, 새로운 직업을 만들어낸다.

주제문

1. [The loss of many traditional jobs in everything from art to healthcare]

없어지는 것은 많은 전통 직업이 모든 일에서 예술에서 건강관리에 이르는
 ↳ • offset '상쇄하다' - be offset '상쇄되다' (* 상쇄=상반되는 것이 서로 영향을 주어 효과가 없어짐)
 will partly **be offset** by the creation of new human jobs.
 부분 상쇄될 것이다 만들어지는 것으로 사람이 하는 새로운 직업이

㉠ healthcare 건강관리 offset (-offset-offset) 상쇄하다 creation 창조

㉡ 예술에서 건강관리에 이르는 모든 일에서 많은 전통 직업이 없어지는 것은 사람이 하는 새로운 직업이 만들어지는 것으로 부분 상쇄될 것이다.

2. Primary care doctors

1차 진료 의사는

who focus on diagnosing known diseases and
 집중하는 진단하고 알려진 병을
 ↳ • * give (x) ★어법
 giving familiar treatments
 하는 일에 익숙한 치료를

will probably be replaced by AI doctors.
 아마 대체될 것이다 인공지능 의사로

㉠ primary 일차의 diagnose 진단하다 treatment 치료

㉡ 알려진 병을 진단하고 익숙한 치료를 하는 일에 집중하는, 1차 진료 의사는 아마 인공지능 의사로 대체될 것이다.

3. But precisely because of that,

정확히

그 점 때문에

↳ • 비교급 강조 '훨씬'

there will be much more money to pay human doctors and lab assistants
 (훨씬 더 많은 돈이 있을 것이다 →) 돈이 훨씬 더 많을 것이다 지급할 인간 의사와 실험실 조교에게
 to do groundbreaking research and
 하고 획기적인 연구를
 develop new medicines or surgical procedures.
 개발하기 위해서 신약이나 수술 절차를

㉠ precisely 정확히 assistant 조교 groundbreaking 획기적인 surgical (외과) 수술의 procedure 절차

㉡ 그러나 정확히 그 점 때문에, 획기적인 연구를 하고, 신약이나 수술 절차를 개발하기 위해서 인간 의사와 실험실 조교에게 지급할 돈이 훨씬 더 많을 것이다.

(help+to 부정사 - 간접적인 도움 (* 청소를 하도록 청소 도구를 마련해 준다)
 ↳ (help+원형부정사 - 직접적인 도움 (* 청소를 같이 한다))

원형부정사구=help의 목적어

4. AI might help [create new human jobs in another way].

도움이 될 수 있다

만들어 내는데

인간의 새로운 직업을

또 다른 방식으로

㉠

㉡ 인공지능은 또 다른 방식으로 인간의 새로운 직업을 만들어내는 데 도움이 될 수 있다.

5. Instead of A humans B competing with AI,

대신에

인간이

경쟁하는

인공지능과

동명사구=전치사 on의 목적어

they could focus on [servicing and using AI].
 집중할 수 있다 점검하고 사용하는 일에 인공지능을

㉠ service (차량, 기계를) 점검하다

㉡ 인간이 인공지능과 경쟁하는 대신에 인간은 인공지능을 점검하고 사용하는 일에 집중할 수 있다.

6. For example, the replacement of human pilots by drones

대체

인간 조종사의

드론에 의한

→ 인간 조종사를 드론으로 대체하는 것은

has eliminated some jobs but
 없었지만 어떤 직업들을

created many new opportunities
 만들어냈다 새로운 많은 기회를

in maintenance, remote control, data analysis, and cyber security.

정비,

원격조종,

데이터 분석,

그리고

사이버 보안에서

㉠ replacement 교체 pilot 조종사 eliminate 없애다 maintenance 정비 analysis 보안 security 보안

㉡ 예를 들어, 인간 조종사를 드론으로 대체하는 것은 어떤 직업들을 없었지만, 정비, 원격조종, 데이터 분석, 그리고 사이버 보안에서 새로운 많은 기회를 만들어냈다.

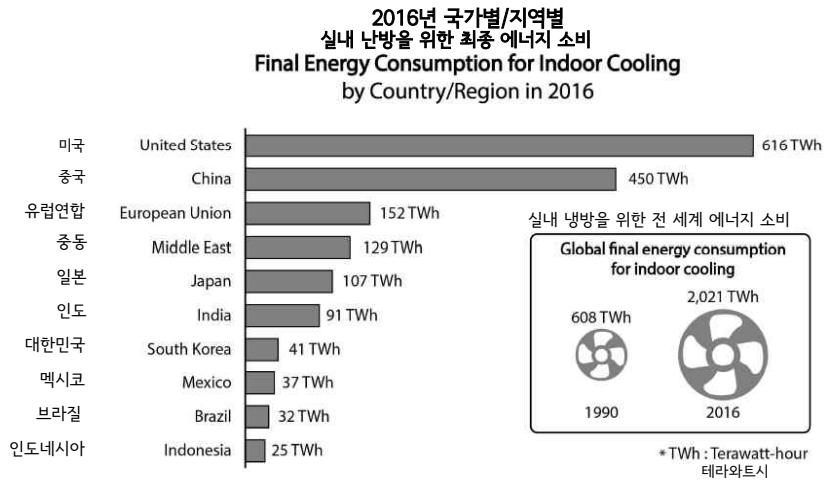
인공지능으로 인해 기존의 직업들이 없어지긴 하지만, 동시에 그와 관련된 직업들이 새로 생겨날 것이다.

① 전문 분야의 연구에 종사하는 사람들의 보수는 훨씬 많아질 것이다.

- 예를 들어 일반 의사는 인공지능 의사로 대체되겠지만, 획기적인 의학 연구에 종사하는 사람들은 기존보다 훨씬 더 많은 보수를 받게 될 것이다.

② 인공지능을 점검하고 사용하는 것과 관련된 새로운 일자리가 생겨날 것이다.

- 예를 들어 드론은 인간 조종사를 대체하겠지만, 드론을 유지 보수하고 관리하는 새로운 일자리가 많이 생겨날 것이다.



1. The graph above shows the final energy consumption for indoor cooling by country/region in 2016.
- 위 그래프는 보여 준다 최종 에너지 소비를 실내 냉방을 위한 국가별/지역별로 2016년의

단 indoor 실내의 cooling 냉방 consumption 소비 region 지역
예 위 그래프는 2016년의 실내 냉방을 위한 국가별/지역별로 최종 에너지 소비를 보여 준다.

2. The global final energy consumption for indoor cooling was over three times larger in 2016 than in 1990.
- 전 세계의 최종 에너지 소비는 실내 냉방을 위한 3배 넘게 많았다

단
예 실내 냉방을 위한 전 세계의 최종 에너지 소비는 2016년에 1990년보다 3배 넘게 많았다.

3. It was the United States that had the largest final energy consumption, which amounted to 616 TWh.
- 바로 미국이었고 가진 곳은 가장 큰 최종 에너지 소비를 → 최종 에너지를 가장 많이 소비한 곳은 미국이었고
- 주격관대 / 선행사=the ~ consumption
which amounted to 616 TWh.
- 그 양은 달했다 616 테라 와트에

단 amount (양, 금액)~에 이르다, 달하다
예 최종 에너지를 가장 많이 소비한 곳은 미국이었고, 그 양은 616 테라 와트에 달했다.

4. [The combined amount of the final energy consumption of the European Union, the Middle East, and Japan] was less than the amount of China's final energy consumption.
- 합한 양은 최종 에너지 소비를 더 적었다 보다

단 combined 결합된 amount 양
예 유럽 연합, 중동, 일본의 최종 에너지 소비를 합한 양은 중국의 최종 에너지 소비 양보다 적었다.

5. [The difference in amount between India's and South Korea's final energy consumption] was 50 TWh.
- 50 테라와트였다.

단
예 인도와 대한민국의 최종 에너지 소비의 양의 차이는 50 테라와트였다.

6. Indonesia's final energy consumption was the smallest among the countries/regions above, totaling 25 TWh.
- 가장 적었고 위의 국가/지역 중에서 총 25 테라와트였다
- 주어 was와 '동시발생'을 나타내는 현재분사 totaling 25 TWh.

단 total 합계/총 ~이 되다
예 인도네시아의 최종 에너지 소비는 위의 국가/지역 중에서 가장 적었고, 총 25 테라와트였다.

26

1. Jessie Redmon Fauset was born in Snow Hill, New Jersey, in 1884.

제시 레드먼 포셋은 태어났다 스노우 힐에서 뉴저지의 1884년에

단

제시 레드먼 포셋은 1884년에 뉴저지의 스노우 힐에서 태어났다.

2. She was the first black woman to graduate from Cornell University.

최초의 흑인 여성 졸업한 코넬 대학을

단

그녀는 코넬 대학을 졸업한 최초의 흑인 여성이었다.

3. In addition to writing novels, poetry, short stories, and essays,

쓰는 것 소설, 시, 단편 소설, 수필을

Fauset taught French in public schools in Washington, D.C. and

가르쳤고 프랑스어를 공립학교에서 워싱턴 디씨의

worked as a journal editor.

일했다 잡지의 편집자로

novel 소설 poetry 시 journal 신문, 잡지 editor 편집자

포셋은 소설, 시, 단편 소설, 수필을 쓰는 것 외에도, 워싱턴 디씨의 공립학교에서 프랑스어를 가르쳤고, 잡지의 편집자로 일했다.

4. While working as an editor,

일하는 동안 편집자로

she encouraged many well-known writers of the Harlem Renaissance.

용기를 북돋아 주었다 많은 유명한 작가들에게 할렘 르네상스의

* 할렘 르네상스 : 1920년대에 미국 뉴욕의 흑인 지구 할렘에서 일어난 흑인의 각성과 흑인 예술 문화의 부흥을 이르는 말. 흑인의 자구적인 노력과 백인의 관심에 힘입어 젊은 흑인 작가들이 활발한 작품 활동을 펼치게 되었는데, 그 활동이 주로 할렘을 중심으로 이루어지면서 할렘이 흑인 예술 활동의 중심지로 자리 잡았다.

편집자로 일하는 동안, 포셋은 할렘 르네상스의 많은 유명한 작가들에게 용기를 북돋아 주었다.

보충설명 흑인 인권 단체에서 발행하는 기관지 '크라이시스'의 문학부 편집장으로 일했다

5. Though she is more famous for being an editor

더 유명하지만 편집자인 것으로

than for being a fiction writer,

소설가인 것보다는

consider+목적어①+목적격보어②(=명사구)

many critics consider ①[her novel Plum Bun] ②[Fauset's strongest work].

많은 비평가는 간주한다 그녀의 소설 '플럼 번'을 포셋의 가장 뛰어난 작품으로

critic 비평가

포셋은 소설가인 것보다는 편집자인 것으로 더 유명+하지만, 많은 비평가는 그녀의 소설 '플럼 번'을 포셋의 가장 뛰어난 작품으로 간주한다.

6. In it, she tells the story of a black girl

다룬다 이야기를 한 흑인 소녀의

who could pass for white but

통할 수 있지만 백인으로

* claim (x)

ultimately claims her racial identity and pride.

결국에는 주장하는 자신의 인종적 정체성과 자부심을

ultimately 결국(에는) claim 주장하다 racial 인종의 identity 정체성 pride 자부심

그 소설에서, 포셋은 백인으로 통할 수 있지만 결국에는 자신의 인종적 정체성과 자부심을 주장하는 한 흑인 소녀의 이야기를 다룬다.

보충설명 플럼번 : 플럼번은 빵 위에 마른 자두 조각이나 건포도를 올려 구운 빵을 말한다. 구수하고 달콤한 플럼번은 인간의 기본욕구를 뜻한다. 이 소설은 흑인 혈통이지만 백인 외모를 지닌 주인공 안젤라가 유색인임을 감추고 욕망을 좇아가는 이야기를 담고 있다.

die of '~으로 죽다'

7. Fauset died of heart disease April 30, 1961, in Philadelphia.

사망했다 심장병으로 1961년 4월 30일에 필라델피아에서

단

포셋은 1961년 4월 30일에 필라델피아에서 심장병으로 사망했다.

27 그린빌 지역 청소의 날 안내

Greenville Community Cleanup Day

㉠ cleanup 청소
㉡ 그린빌 지역 청소의 날

‘바로 모퉁이를 도는 곳에 있는 → 임박한’ • ↘

The 6th annual Greenville Community Cleanup Day is just around the corner!

㉠ annual 매 년의
㉡ 제6회 연례 그린빌 지역 청소의 날이 임박했습니다!

↘ • Show (that) you care your community에서 ㉠를 강조하기 위해 도치

Show ㉠[your community] you care.
자기 지역에 여러분이 관심을 가지고 있다는 것을

㉠ care 관심을 가지다
㉡ 여러분이 자기 지역에 관심을 가지고 있다는 것을 보여 주세요.

■ When: Saturday, October 17, 2020

㉡ ■ 언제: 2020년 10월 17일 토요일

■ Where: North Strand Recreation Center

㉡ ■ 어디서: 노스 스트랜드 레크리에이션 센터

↘ • 위로(up) 다 채워 ‘완전’하다는 뜻으로 up 사용

↘ • transport ‘이동시키다’ - be transported ‘이동하다’

• Participants will be transported by bus to clean up litter.

참가자들은 이동해서 버스를 타고 깨끗이 치울 것입니다 쓰레기를

㉠ participant 참가자 transport 이동시키다 litter 쓰레기

㉡ • 참가자들은 버스를 타고 이동해서 쓰레기를 치울 것입니다.

■ Who:

㉡ ■ 누가:

• Any residents who want to join

㉠ resident 주민
㉡ • 참가를 원하는 주민 누구나

↘ • (A accompany ‘A가 B를 동행시키다’ / A = 데려가는 사람, 즉 주도자
(B be accompanied by A ‘B가 A에 동행하다’ / B=따라가는 사람

• Children under 10 must be accompanied by an adult.

어린이는 10세 이하의 동반해야 합니다 어른이

㉠ accompany 동반하다, 동행하다

㉡ • 10세 이하의 어린이는 어른이 동반해야 합니다.

■ Cleanup Schedule

㉠ schedule 일정

㉡ ■ 청소 일정:

• 9:00 a.m.: Registration

• 9:30 a.m. - 11:30 a.m.: Cleanup at various locations

㉠ registration 등록 various 다양한, 여러 ~ location 위치, 장소

㉡ • 오전 9시: 등록 • 오전 9시 30분-오전 11시 30분: 여러 장소에서 청소

↘ • provide ‘제공하다’ - be provided ‘제공되다’

✓ Safety vests and gloves will be provided.

㉠ vest 조끼 glove 장갑 provide 제공하다

㉡ ✓ 안전 조끼와 장갑은 제공될 것입니다.

↘ • forget {to 부정사 ‘~할 것을 잊어버리다’
동명사 ‘~한 것을 잊어버리다’ * wearing (×)

✓ Don't forget to wear closed-toe shoes.

잊지 마세요 신고 오는 것을 (발가락을 덮는→) 앞이 막힌 신발을

㉠ toe 발가락

㉡ ✓ 앞이 막힌 신발을 신고 오는 것을 잊지 마세요.

✓ All participants will get a free T-shirt and snack.

㉡ ✓ 모든 참가자는 무료로 티셔츠와 간식이 제공됩니다.

To sign up for the event,
email your name and phone number to info@gvcommunity.org.

㉠ sign up 등록하다 event 행사

㉡ 행사에 등록하기 위해서는 이름과 전화번호를 info@gvcommunity.org로 이메일을 보내 주세요.

28 스프링 필드 고등학교 도서 박람회 안내

Springfield High School Book Fair

fair 박람회

스프링 필드 고등학교 도서 박람회

For all book lovers!

책을 사랑하는 모든 분께!

Come and enjoy the Springfield High School Book Fair.

스프링 필드 고등학교 도서 박람회에 오셔서 즐기세요.

Date & Time:

날짜 & 시간:

• November 9 - 13, 2020 • 9:00 a.m. - 3:00 p.m.

• 2020년 11월 9일~13일 • 오전 9시~오후 3시

Place: School Library

장소: 학교 도서관

Special Programs:

특별 프로그램:

■ Book Cover Design Contest

contest 대회

책 표지 디자인 대회

• November 10, 11:00 a.m.

• 11월 10일, 오전 11시

• Winners will get a gift certificate that can be used at the book fair.

받을 것입니다

상품권을

사용할 수 있는

도서 박람회에서

certificate 증명서, 자격증

• 수상자들은 도서 박람회에서 사용할 수 있는 상품권을 받을 것입니다.

■ Closing Ceremony

ceremony 의식, 행사

폐막식

• November 13, 2 : 00 p.m.

• 11월 13일, 오후 2시

• Don't miss the opportunity to meet [Rosa Park],
[this year's best-selling author].

놓치지 마세요

기회를

만날

로자 파크를

[this year's best-selling author]

베스트셀러 작가인

miss 놓치다 opportunity 기회 author 작가

• 올해의 베스트셀러 작가인 로자 파크를 만날 기회를 놓치지 마세요.

※ [Anyone who wants to volunteer at the book fair]

누구나

자원봉사를 하고 싶은

박람회에서

must sign up online in advance.

등록해야 합니다

온라인으로

미리

volunteer 자원봉사를 하다 in advance 미리, 사전에

※ 도서 박람회에서 자원봉사를 하고 싶은 누구나 미리 온라인 등록해야 합니다

29 음식을 평가할 때 맛과 냄새보다 눈에 보이는 모습을 우선시한다.

주제문

1. Although it is obvious

that=절=진주어
[that part of our assessment of food is its visual appearance],
것은 일부가 우리 평가의 음식에 대한 인 음식의 눈에 보이는 겉모습

진주어와 surprise가 능동관계이므로 현재분사 * surprised (x) 어법
it is perhaps surprising [how visual input can override taste and smell].
어찌 보면 놀랍다 어떻게 시각적인 입력이 우선할 수 있는가는 맛과 냄새에

obvious 분명한 assessment 평가 visual 시각적인, 보는 appearance 겉모습 input 입력 override ~보다 더 중요하다, ~에 우선하다
음식에 대한 우리 평가의 일부가 눈에 보이는 음식의 겉모습인 것은 분명하지만, 시각적인 입력이 어떻게 맛과 냄새에 우선할 수 있는가는 놀랍다.

2. People find it very difficult [to correctly identify fruit-flavoured drinks]

사람들은 알게 된다 매우 어렵다는 것을 정확하게 식별하는 것이 과일 맛이 나는 음료들
if the colour is wrong, for instance an orange drink that is coloured green.
색깔이 잘못되어 있다면 예를 들어 오렌지 음료처럼 (초록색으로 칠해진) 초록 색깔이 나는

identify 식별하다 flavoured ~맛이 나는 colour ~에 색칠하다
예를 들어 초록 색깔이 나는 오렌지 음료처럼, 색깔이 잘못되어 있다면, 사람들이 과일 맛이 나는 음료를 정확하게 식별하는 것이 매우 어렵다는 것을 알게 된다.

3. Perhaps even more striking is [the experience of wine tasters].

아마 훨씬 더 놀라운 것이다 경험은 포도주 맛을 감정하는 사람들의
striking 놀라운
아마 포도주 맛을 감정하는 사람들의 경험은 훨씬 더 놀라운 것이다.

4. [One study of Bordeaux University students of wine and wine making]

한 연구는 보르도 대학의 학생들을 대상으로 한 포도주와 포도주 제조를 공부하는

revealed that they chose tasting notes appropriate for red wines,
보여 주었다 것을 선택했다는 시음표를 적합한 적포도주에
such as 'prune and chocolate',
'자두와 초콜릿'과 같은 (* 적포도주 색깔을 비유하는 과일과 초콜릿)
give '주다' - be give '받다'
when they were given white wine coloured with a red dye.
때 받았을 백포도주를 물들인 붉은 색소로

reveal 보여주다 appropriate 적합한, 적절한 prune 자두 dye 색소
보르도 대학의 포도주와 포도주 제조를 공부하는 학생들을 대상으로 한 연구는 학생들이 붉은 색소로 물들인 백포도주를 받았을 때, '자두와 초콜릿'과 같은 적포도주에 적합한 시음표를 선택했다는 것을 보여 주었다.

5. Experienced New Zealand wine experts

숙련된 뉴질랜드 포도주 전문가들도

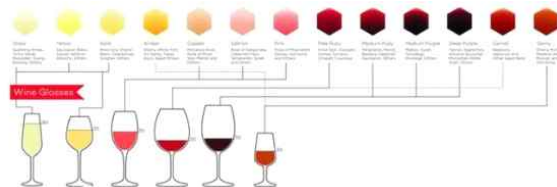
trick ① into ② 'A를 속여서 B 하게 하다' / trick '속이다' - be tricked '속다'
were similarly tricked into thinking

마찬가지로 속아서 생각했다
that the white wine Chardonnay was in fact a red wine,
백포도주 샤르도네가 실제 적포도주라고

가지고 있었다(had)+been coloured(색칠된 일을) = 색칠되었다
과거완료 수동형(had been p.p) = 과거(=were tricked)보다 먼저 일어난 일 + 수동관계

when it had been coloured with a red dye.

때 샤르도네(가 물들여졌을 때)를 물들였을 붉은 색소로
experienced 숙련된, 경험 많은 expert 전문가 similarly 마찬가지로, 비슷하게 trick 속이다
백포도주 샤르도네를 붉은 색소로 물들였을 때 숙련된 뉴질랜드 포도주 전문가들도 마찬가지로 속아서 샤르도네가 실제 적포도주라고 생각했다.



적포도주의 색깔을 평가하는 시음표

음식을 평가할 때 맛과 냄새보다 눈에 보이는 모습을 우선시한다는 점이 어찌 보면 놀랍다.

두 가지 예

① 오렌지 음료를 초록색으로 물들이면 무슨 맛인지 알기 어렵게 된다.

② 백포도주를 적포도주처럼 빨간색으로 물들이면 전문가들조차 적포도주라고 생각한다.

출처 Food: A Very Short Introduction / John Krebs

30 우리는 행복하게 잘 살기 위해서 남과 협력도 하고 경쟁도 하는 사회적 관계를 맺는다.

주제문

1. Social connections are **so** essential for our survival and well-being

사회적 관계는 ★어법 매우 필수적이어서 우리의 생존과 행복을 위해
 ↳ * which (x) ↳ not only (A), (=but) also (B) 'A 뿐만 아니라 B도'
that we **not only** cooperate with others to build relationships,
 사람과 협력할 뿐만 아니라 남과 형성하기 위해서 관계를
 ↳ we **also** compete with others for friends.
 경쟁하기도 한다 남과 친구를 얻기 위해

㉠ essential 필수적인 survival 생존 well-being 행복, 안녕 cooperate 협력하다 compete 경쟁하다

㉡ 사회적 관계는 우리의 생존과 행복을 위해 매우 필수적이어서 우리는 관계를 형성하기 위해서 다른 사람과 협력할 뿐만 아니라, 친구를 얻기 위해 다른 사람과 경쟁하기도 한다.

2. And often we do **both** at the same time.

흔히 우리는 두 가지를 다한다 동시에
 ㉢ 그리고 흔히 우리는 동시에 두 가지를 다한다.

3. Take gossip.

㉣ gossip 소문, 험담, 남 얘기
 ㉤ 남 얘기를 들어보자.

4. Through gossip, we bond with our friends, **sharing** interesting details.

남 얘기를 통해서 유대감을 형성한다 친구들과 공유하면서 흥미가 있는 자세한 내용들을
 ↳ bond 유대감을 형성하다 detail 자세한 내용
 ㉥ 남 얘기를 통해서 우리는 친구들과 흥미가 있는 자세한 내용들을 공유하면서 유대감을 형성한다.

5. **But** at the same time, we are creating potential enemies in the targets of our gossip.

만들어내고 있다 잠재적인 적을 대상이 되는 남 얘기의
 ↳ potential 잠재적인
 ↳ 얘기 속 당사자는 기분 나쁠 것이기 때문에 나중에 알게 되면 적이 된다.
 ㉦ 그러나 동시에 우리는 남 얘기의 대상이 되는 잠재적인 적을 만들어내고 있다.

6. Or consider rival holiday parties

생각해보라 경쟁 관계의 주말 파티를
 ↳ 관계부사 '그 파티에서' * which (x) ★어법 ↳ 친구가 아닌 경쟁 관계에 있는 사람의
where people compete to see who will attend their party.
 사람들이 경쟁하는 알아보기 위해서 누가 '그들의' 파티에 참석할 것인지를
 ↳ rival 경쟁자 compete 경쟁하다
 ㉧ 또는 사람들이 누가 '그들의' 파티에 참석할 것인지를 알아보기 위해 경쟁하는 경쟁 관계의 주말 파티를 생각해보라.

7. We can even see this tension in social media

심지어 볼 수 있다 이런 긴장감을 소셜 미디어에서도
as people compete for the most friends and followers.
 때 사람들이 경쟁할 가장 많은 친구와 팔로워를 얻기 위해
 ↳ tension 긴장(감)
 ㉨ 우리는 심지어 소셜 미디어에서도 사람들이 가장 많은 친구와 팔로워를 얻기 위해 경쟁할 때 이런 긴장감을 볼 수 있다.

8. At the same time, competitive exclusion can also generate cooperation.

경쟁적인 배제는 만들어낼 수 있다 협력
 ↳ competitive 경쟁의, 경쟁하는 exclusion 배제 generate 만들어내다 cooperation 협력
 ↳ 다른 사람을 따돌리기 위해 또 다른 사람과 협력할 수 있다.
 ㉩ 동시에 경쟁적인 배제는 협력도 만들어낼 수 있다.

9. High school social clubs and country clubs **use** this formula **to great effect**:

고등학교 친목 동아리와 컨트리클럽은 사용해서 이 공식을 큰 효과를 발휘한다
 ↳ it ~ that 강조구문
It is through selective inclusion and exclusion
 통해서 바로 선별적인 포함 '그리고 배제'를
 ↳ 관계부사 * which (x) ★어법
that they produce loyalty and lasting social bonds.
 그들은 형성한다 충성과 지속적인 사회적 유대를

* 컨트리클럽 (Country club) : 회원에게 기분을 전할 수 있는 스포츠 시설을 제공하는 민간 클럽

㉪ formula 공식 selective 선별하는 inclusion 포함 exclusion 배제 loyalty 충성(심) bond 유대(감)
 ↳ 누구를 가입시키고 누구를 뺄 것인지를 통해서

㉫ 고등학교 친목 동아리와 컨트리클럽은 이 공식을 사용해서 큰 효과를 발휘한다. 그들은 바로 선별적인 포함 '그리고 배제'를 통해서 충성과 지속적인 사회적 유대를 형성한다.

우리는 행복하게 잘 살기 위해서 남과 협력도 하고 경쟁하는 사회적 관계를 맺는다.

구체적인 예들

① 남 얘기를 하면서 친구와는 유대감을 느끼고, 얘기 속에 등장하는 사람과 적이 될 가능성을 만들기도 한다.

② 경쟁 관계에 있는 사람의 주말 모임에 누가 참석할지를 경쟁하듯이 알아보려고 한다.

③ 친목 동아리나 컨트리클럽의 회원을 선별적으로 뽑아서 충성심과 지속적인 유대 관계를 만들어낸다.

출처

Friend and Foe:
When to Cooperate,
When to Compete,
and How to Succeed
at Both / Adam
Galinsky, Maurice
Schweitzer

31 뉴스 보도의 양에 따라 문제의 중요성을 '인식하는' 정도에 큰 차이가 생긴다.

1. As the tenth anniversary of the terrorist attacks of September 11, 2001,

10주년 (기념일→) 추모일

테러리스트 공격의

2001년 9월 11일

approached,

다가오면서

9/11-related media stories

9/11 관련 언론 기사가

↳ days를 수식하는 현재분사 * surrounded (x)

peaked in the days immediately surrounding the anniversary date and then

절정에 달했고

날에서

바로

둘러싸고 있는

추모일을

→ 추모일 바로 전후로

↳ * dropping (x) ★어법

dropped off rapidly in the weeks thereafter.

줄었다

빠르게

몇 주 동안

이후

㉠ anniversary 기념일 attack 공격 approach 다가오다 peak 절정에 달하다 rapidly 빠르게

㉡ 2001년 9월 11일 테러리스트 공격의 10주년 추모일이 다가오면서, 9/11 관련 언론 기사가 추모일 바로 전후로 절정에 달했고, 이후 몇 주 동안 급격히 줄었다.



↳ surveys와 conduct가 수동관계 → 과거분사 * conducting (x)

2. Surveys conducted during those times

조사들은

행한

그 시간 동안

↳ ask+목적어+목적격보어(=to 부정사)

asked citizens to choose two "especially important" events

요청했다

시민들에게

선택해달라고

'특히 중요한' 두 가지 사건을

↳ (during을 사용하는 70년 동안 선택한다는 혼동을 일으킴
(선택이 70년이라는 기간을 두고 시작(from) * during (x))

from the past seventy years.

(에서→)있었던

지난 70년 동안

㉠ survey 조사 conduct 행하다

㉡ 그 시간 동안 행한 조사들은 시민들에게 지난 70년 동안 있었던 '특히 중요한' 두 가지 사건을 선택해달라고 요청했다.

↳ '~보다 앞선, 이전의'

3. Two weeks prior to the anniversary, before the media blitz began,

2주 전에

추모일

전

언론의 대공세가

시작되기

about 30 percent of espondents named 9/11.

약 30%가

응답자의

말했다

9/11을

㉠ respondent 응답자 blitz 대공세, 기습 공격 name 이름을 대다, 말하다

㉡ 언론의 대공세가 시작되기 전, 추모일 2주 전에 응답자의 약 30%가 9/11을 언급했다.

4. But as the anniversary drew closer, and the media treatment intensified,

추모일이

더 가까워지고

언론 보도가

심해지면서

survey respondents started identifying 9/11 in increasing numbers

조사 응답자들이

(알아보기→) 선택하기 시작했다

9/11을

(늘어나는 수로→) 점점 더 많이

- to a high of 65 percent.

최고 65%까지

㉠ treatment 대우, 처리, 다룸 intensify 격렬해지다, 심해지다, 강화하다

㉡ 그러나 추모일이 더 가까워지고 언론 보도가 심해지면서, 조사 응답자들이 9/11을 점점 더 많이, 최고 65%까지 선택하기 시작했다.

5. Two weeks later, though, after reportage had decreased to earlier levels,

2주 후에

보도가

줄어든 후에

이전 수준으로

once again only about 30 percent of the participants

다시 한번

약 30% 만이

참가자의

↳ =9/11

placed it among their two especially important events

9.11을 두었다

특히 중요한 두 가지 사건에

of the past seventy years.

지난 70년 동안의

㉠ reportage 보도 level 수준

㉡ 그러나 2주 후에 보도가 이전 수준으로 줄어든 후에 다시 한번 참가자의 약 30% 만이 9.11을 지난 70년 동안의 특히 중요한 두 가지 사건에 두었다.

6. Clearly, the amount of news coverage can make a big difference

양은

뉴스 보도의

만들 수 있다

큰 차이를

in the perceived significance of an issue

인식된 중요성에서

문제의

→ 문제의 중요성을 '인식하는' 데

↳ expose '노출시키다' - be exposed '노출되다'

among observers as they are exposed to the coverage.

그 사람들 사이에서

때

보는 사람들이 노출될

보도에

㉠ coverage 보도, 방송 perceive 인식하다 observer 보는 사람 expose 노출하다

㉡ 명백하게, 뉴스 보도의 양은 보는 사람들이 보도에 노출될 때 그 사람들 사이에서 문제의 중요성을 '인식하는' 데 큰 차이를 만들 수 있다.

9.11을 추모하는
10주년이 다가오면서
언론 보도가 추모일
전후에 극에 달했고 이후
몇 주 동안 급격하게
떨어졌다.

이 기간, 응답자에게 지난
칠십 년 동안 가장 중요한
사건 두 가지로 무얼
뽑겠느냐고 물어보는
조사를 했다.

추모일 2주 전 언론
보도가 많지 않았을 때는
응답자의 약 30%가
9.11을 그 하나로
선택했다.

추모일에 가까워지고
언론 보도가 심해지면서
응답자의 최고 65%까지
9.11을 선택했다.

추모일 2주 후 언론
보도가 뜸해지면서
추모일 2주 전과
마찬가지로 응답자의
30%가 9.11을
선택했다.

언론 보도의 양이
사람들이 문제의
중요성을 인식하는 것에
큰 영향을 미친다는 점이
분명하다.

출처 Pre-Suasion:
A Revolutionary
Way to Influence
and Persuade /
Robert Cialdini

주제문

32 편견은 모두에게 있으며, 어느 정도까지는 초기 인류의 생존 본능에 그 뿌리를 두고 있다.

배경설명 우리는 다른 사람의 좋은 점 한 가지만 보고 그 사람의 전체 모습(똑똑할 것이다, 자상할 것이다, 부지런할 것이라는 등)을 긍정적으로 판단하는 경향이 있다. 반대로 마찬가지로. 나쁜 점 한 가지만 보고 그 사람의 전체 모습(미련할 것이다, 게으를 것이다, 비겁할 것이라는 등)을 부정적으로 판단하는 경향이 있다. 심리학에서는 인지 편견 (cognitive bias)이라고 한다. 연구에 따르면 우리 대부분은 그런 편견이 존재한다는 것을 인정은 한다. 하지만 자신이 그런 편견에 영향을 받는다고 생각하지 않는다고 한다. 또한 무의식적인 편견이 존재하고 널리 퍼져있다고 생각하지만, 정작 자신의 것은 의식하지 못한다. 편견을 없애려면 그 뿌리를 알아야 한다. 전부는 아니더라도 일부는 생물학적인 토대가 있다. 편견은 어느정도까지는 생존 본능이나 복잡한 세상을 이해할 필요에 근거해서 존재한다. (출처 다음에 지문) 출처 We Need To Talk: How to Have Conversations That Matter / Celeste Headlee

원문 단어는 bald '단도직입적인, 거두절미한'

bias '편견을 갖게하다' - be biased 편견을 갖다

1. Here's the unpleasant truth: we are all biased.

여기 있다

불편한 진실이

우리 모두는 편견을 가지고 있다

unpleasant 불편한 bias 편견을 갖게 하다, 편견

여기 불편한 진실이 있다. 우리 모두는 편견을 가지고 있다. (원문의 느낌을 살려 표현하면 '딱 떨어놓고 말해서 우리 모두에게는 편견이 있다')

2. Every human being is affected by unconscious biases

모든 인간은

영향을 받는다

무의식적인 편견에

영작

lead+목적어+목적격보어(=to 부정사)

주격관대 / 선행사 = biases * leads (x)

that lead us to make incorrect assumptions about other people.

이끄는

(우리가) 하도록

부정확한 추정을

다른 사람에 대한

unconscious 무의식적인 incorrect 부정확한 assumption 추정(=미루어 짐작함)

모든 인간은 다른 사람에 대한 부정확한 추정을 하도록 이끄는 무의식적인 편견에 영향을 받는다.

3. Everyone. To a certain extent, bias is a necessary survival skill.

주제문

모두가 그렇다

어느 정도까지는

편견은

필요한 생존 기술

extent 정도

모두가 그렇다. 어느 정도까지는 편견은 필요한 생존 기술이다.

4. If you're an early human, perhaps Homo Erectus,

호모 에렉투스, 직립 보행을 했던 초기 인류

여러분이 초기 인류이고

가령 '호모 에렉투스'처럼

being 생략된 are와 '동시발생'을 나타내는 현재분사 * walk (x) 어법

walking around the jungles,

돌아다니는

정글을

see+목적어+목적격보어(=현재분사) * 글의 흐름상 approach (x), 어법상 to approach (x) 어법

you may see an animal approaching.

볼 수 있다

어떤 동물이

다가오고 있는 것을

approach 다가오다

여러분이 가령 호모 에렉투스처럼 초기 인류이고 정글을 돌아다니고 있다면, 어떤 동물이 다가오고 있는 것을 볼 수 있다.

5. You have to make very fast assumptions

해야 한다

아주 빠른 추정을

whether A or not 'A 인지 아닌지' * that (x) 어법

의문사절=전치사의 목적어 being 생략된 make와 동시발생을 나타내는 과거분사

about [whether A [that animal is safe or not], based solely on its appearance.

에 대한

그 동물이

안전하지 아닌지

바탕으로

오로지

그 동물의 겉모습만

solely ~만, ~뿐

여러분은 오로지 그 동물의 겉모습만 바탕으로 해서 그 동물이 안전하지 아닌지에 대한 아주 빠른 추정을 해야 한다.

6. The same is true of other humans.

A be true of B 'A가 B에 사실로 포함(of)되어 있다 → A는 B에도 사실이다/적용된다'

똑같은 것이

사실이다

다른 인류에게도

다른 인류도 마찬가지이다.

'일 초를 쪼갬 → 순식간의, 눈 깜짝할 사이의' / split '쪼갬'

7. You make split-second decisions about threats

해야 한다

순식간의

결정을

위협에 대한

in order to 원형 '~하기 위해서'

plenty of 충분한 ~

it is 생략 / it = 도망가는 것 (= to escape)

in order to have plenty of time to escape, if necessary.

갖기 위해서는

충분한 시간을

도망갈

threat 위협

필요하다면, 도망갈 충분한 시간을 갖기 위해서는 위협에 대한 순식간의 결정을 해야 한다.

8. This could be one root of our tendency

이 점은

될 수 있다

한 가지 뿌리가

우리가 ~~ 경향의

being 생략된 와 동시발생을 나타내는 과거분사

to categorize and label others based on their looks and their clothes.

분류하고

꼬리표를 붙이는

그 사람들을

근거로

다른 사람들의 외모와

옷을

tendency 경향 categorize 분류하다 label 꼬리표를 붙이다, 딱지를 붙이다.

사람을 외모로 판단하고 분류하는 편견은 사실 위에서 언급한 것처럼, 다가오는 동물을 보고 순간적인 판단을 해야 하는 생존 기술에 그 뿌리가 있다.

이 점은 우리가 다른 사람들의 외모와 옷을 근거로 그 사람들을 분류하고 꼬리표를 붙이는 경향의 한 가지 뿌리가 될 수 있다.

우리 모두에게는 편견이 있다.

모든 인간은 무의식적으로 다른 사람을 부정확하게 판단한다.

편견은 어느 정도까지는 초기 인류의 필요한 생존 기술에서 비롯한다.

가령 초기 인류가 숲을 돌아다니다가 웬 동물이 다가오는 것을 본다고 치자.

순간 그 동물이 자신에게 위협이 되는지, 그래서 도망가야 하는지를 판단해야 하는 상황에 처한다. (그 동물과 며칠 지내보고 판단할 수 없는 노릇이다.)

지금 우리가 다른 사람의 겉모습을 보고, 이런저런 사람으로 꼬리표를 붙여 분류하는 편견은 사실 그와 같은 생존 기술에 뿌리를 두고 있다고 볼 수 있다.

(즉 그 사람이 나에게 친구가 될지 적이 될지를 순식간에 판단하려는 생존 본능이다.)

33 자전거나 오토바이는 방향 전환시 동승자가 운전자의 움직임을 그대로 따라 해야 한다.

1. In Dutch bicycle culture, it is common ^{가주어 to 부정사구=진주어} [to have a passenger on the backseat].
 네덜란드의 자전거 문화에서 흔하다 (갖는 것→) 앉히는 것은 (승객→) 동승자 뒷좌석에

㉠ Dutch 네덜란드의 common 흔한 passenger 승객, 탑승자 backseat 뒷좌석
 ㉡ 네덜란드의 자전거 문화에서, 뒷좌석에 동승자를 앉히는 것은 흔하다.

자전거나 오토바이의 뒷좌석에 앉은 동승자는 반드시 지켜야 하는 두 가지 사항

① 운전자와 함께 움직이기 위해서 단단히 붙잡고 있어야 한다.

② 운전자가 방향을 틀 때 운전자의 모든 움직임을 그대로 따라 해야 한다.

그렇지 않을 경우, 오토바이라면 큰 사고가 날 것이다.

이런 점에서 자전거나 오토바이의 운전자와 동승자는 진정한 동반자 관계가 된다.

2. So as to follow the rider's movements, [the person on the backseat] ^{가주어 * is needed (x) * 어법} needs to hold on tightly.
 따르기 위해서 자전거 운전자의 움직임을 사람은 뒷좌석에 앉은 잡을 필요가 있다 꼭

㉠ movement 움직임 tightly 단단히, 꼭
 ㉡ 자전거 운전자의 움직임을 따르기 위해서, 뒷좌석에 앉은 사람은 꼭 잡을 필요가 있다.

3. Bicycles turn not just by steering but also by leaning,
 자전거는 방향을 바꾼다 핸들을 조종하는 것뿐만 아니라 몸을 기울이는 것으로
 so the passenger needs to lean the same way as the rider.
 동승자는 몸을 기울일 필요가 있다 같은 방향으로 자전거 운전자와

㉠ steer 조종하다 lean (몸을) 숙이다, 기울이다 rider 타는 사람, 운전자
 ㉡ 자전거는 핸들을 조종하는 것뿐만 아니라 몸을 기울이는 것으로 방향을 바꾼다. 그래서 동승자는 자전거 운전자와 같은 방향으로 몸을 기울일 필요가 있다.

4. [A passenger who would keep sitting up straight] ^{주어 * keep+동명사 '계속해서~하다' / sit up straight '똑바로 앉다' * to sit (x) * 어법} would literally be a pain in the behind.
 동승자는 계속해서 똑바로 앉아 (있을→) 있는 될 것이다 말 그대로 골칫거리가 뒤에서

㉠ straight 똑바로 literally 말 그대로 pain 골칫거리, 아주 귀찮은 사람/것
 ㉡ 계속해서 똑바로 앉아 있는 동승자는 말 그대로 뒤에서 골칫거리가 될 것이다.

5. On motorcycles, this is even more critical.
 오토바이에서는 이점이 훨씬 더 중요하다
 * even 비교급 강조 '훨씬' * = 뒷좌석의 동승자가 운전자와 같은 방향으로 몸을 기울이는 것 * 구체적 내용

㉠ motorcycle 오토바이 critical 중요한, 중대한
 ㉡ 오토바이에서는 이점이 훨씬 더 중요하다.

6. Their higher speed requires [more leaning on turns], and lack of coordination can be disastrous.
 오토바이의 더 높은 속도는 필요로 하고 몸을 더 많이 기울이는 것을 방향을 바꿀 때 (합동의 부족→) 함께 행동하지 않는 것은 재앙이 될 수 있다

㉠ lack 없음, 부족 coordination 합동(=함께 행동함) disastrous 재난을 일으키는
 ㉡ 오토바이의 더 높은 속도는 방향을 바꿀 때 몸을 더 많이 기울이는 것을 필요로 하고, 함께 행동하지 않는 것은 재앙이 될 수 있다.

7. The passenger is a true partner in the ride,
 동승자는 (운전자의) 진정한 동반자로 탑승 중에
 * being 생략된 is 와 동시발생을 나타내는 과거분사 * is expected (x), expecting (x) * 어법
 ✓ expected to mirror the rider's every move.
 거울처럼 따라 하게 되어있다 운전자의 모든 움직임을

㉠ ride 타기 mirror (거울처럼) 반사하다, 반영하다
 ㉡ 동승자는 탑승 중에 (운전자의) 진정한 동반자로 운전자의 모든 움직임을 거울처럼 따라 하게 되어있다.

주제문

34 갓난 아기가, 흔들어주면 좋아하는 이유를 설명하는 두 가지 가설

1. We're often told
자주 듣는다

that newborns and infants are comforted by rocking
신생아와 유아는 편안해지는데 살살 흔들리는 것에
because this motion is similar to [what they experienced in the womb],
때문이고 그 움직임이 비슷하기 것과 아기가 경험했던 자궁 안에서
'틀림없이 ~ 하다' ' ~에서 위안/편안함을 찾다'
and that they must take comfort in this familiar feeling.
말을 아기가 편안해지는 것이 틀림없다는 그 익숙한 느낌에서

- ㉠ newborn 신생아 infant 유아 comfort 편하게 하다, 편안 rock (앞뒤, 좌우로) 살살 흔들다 womb 자궁
㉡ 신생아와 유아는 (살살) 흔들리는 것에 편안해지는데, 그 움직임이 아기가 자궁 안에서 경험했던 것과 비슷하기 때문이고, 아기가 그 익숙한 느낌에서 편안해지는 것이 틀림없다는 말을 자주 듣는다.

This may be true; however, to date there are no convincing data
이 말은 사실일 수 있다 지금까지 없다 설득력 있는 데이터는
that demonstrate a significant relationship
입증하는 유의미한 관계를
between the amount of time a mother moves during pregnancy
사이의 시간의 양과 엄마가 움직이는 임신하는 동안
and her newborn's response to rocking.
신생아가 반응하는 것 흔들림에

- ㉠ to date 지금까지 convince 납득시키다, 설득하다 demonstrate 입증하다 significant 유의미한 pregnancy 임신
㉡ 이 말은 사실일 수 있다. 그러나 지금까지 임신하는 동안 엄마가 움직이는 시간의 양과 신생아가 흔들림에 반응하는 것 사이의 유의미한 관계를 입증하는 설득력 있는 데이터는 없다.

Just as likely is the idea [the idea]
마찬가지로 가능하다 생각도
associate A with B 'A를 B와 연관/연상시키다'
A (=that-절) 'A'라는 A / that = 접속사 * which (x) feed '먹이다' - be fed '받아'먹다
[that newborns come to associate gentle rocking with being fed].
신생아가 연상시키게 된다는 부드러운 흔들림을 젖을 먹는 것과

- ㉠ associate 연관시키다 come to ~하게 되다 gentle 부드러운 feed 먹이다
㉡ 신생아가 부드러운 흔들림을 젖을 먹는 것과 연상시키게 된다는 생각도 마찬가지로 가능하다.

Parents understand that rocking quiets a newborn, and
부모는 알고 있어서 것을 흔들려 주는 것이 달랜다는 신생아를
they very often provide gentle, repetitive movement during feeding.
부모가 ~ 하는 경우가 매우 흔하다 부드럽고, 반복적인 동작을 젖을 먹이는 동안

- ㉠ quiet 달래다, 조용하게 하다 repetitive [ripetativ] 반복적인
㉡ 부모는 흔들려 주는 것이 신생아를 달랜다는 것을 알고 있어서, 젖을 주는 동안 부모가 부드럽고, 반복적인 동작을 하는 경우가 매우 흔하다.

Since the appearance of food is a primary reinforcer,
등장은 음식의 일차 강화물이라서 (* 강화물 = 기쁘거나 만족스러운 보상을 주는 것)
newborns may acquire a fondness for motion
신생아는 (좋아함을 얻을 수 있다→) 좋아할 수 있다 움직임을

because they have been conditioned
때문이다 조건화되었기
through a process of associative learning.
통해 과정을 연상 학습(의)

- ㉠ appearance 등장, 출현 primary 일차의, 주요한 reinforcer 강화물 acquire 얻다, 획득하다 fondness 좋아함
condition 조건화하다 associative 연상의
㉡ 음식의 등장은 일차 강화물이라서, 신생아는 움직임을 좋아하게 된다. 신생아가 연상 학습 과정을 통해 조건화되었기 때문이다.

아기는 흔들려 주면
좋아한다.

왜 그럴까? 검증된 것은
없지 두 가지 가설이
있다.

① 익숙한 경험 :

엄마의 자궁 안에서
흔들렸던 경험과 비슷하기
때문이다.

② 연상작용 :

엄마가 젖을 먹이는 동안
흔들어 주는 경우가
많아서, 아기가 흔들리는
것을 엄마의 젖과
연상시키기 때문이다.
(즉, 흔들림 = 엄마 젖)

35 그동안 화석연료를 잘 사용했으니, 이제는 날마다 무한정으로 지구에 떨어지는 태양에너지를 잘 사용해보자.

1. In a single week, the sun delivers more energy to our planet than humanity has used through the burning of coal, oil, and natural gas through all of human history.

단 하나의 deliver 전달하다 planet 행성 humanity 인류
단 한 주 만에 태양은 '인간의 모든 역사'에 걸쳐서 인류가 석탄, 석유, 그리고 천연가스를 연소시켜 사용한 것보다 더 많은 에너지를 지구에 전달한다.

2. And the sun will keep shining on our planet for billions of years.

shine 비추다 billion 십억
그리고 태양은 수십억 년 동안 계속해서 우리 지구를 비출 것이다.

3. Our challenge isn't that we're running out of energy.

run out of ~을 바닥내다, 고갈시키다
우리의 문제는 우리가 에너지를 바닥내고 있다는 것이 아니다.

4. It's that we have been focused on the wrong source

source 원천 finite 유한한
우리의 문제는 우리가 잘못된 원천, 즉 우리가 바닥내고 있는 적으면서 유한한 것에 집중하고 있다는 것이다.

5. Indeed, [all the coal, natural gas, and oil we use today]

정말이지, 모든 석탄, 천연가스, 그리고 석유는 우리가 지금 사용하고 있는
is just solar energy from millions of years ago,
a very tiny part of which was preserved deep underground.

6. Our challenge, and our opportunity, is

to 부정사구 = 주목보여
[to learn to efficiently and cheaply use the much more abundant source that is the new energy striking our planet each day from the sun].

efficiently 효율적으로 cheaply 값싸게 abundant 풍부한
우리의 도전이자 기회는 태양에서 날마다 지구에 부딪치는 새로운 에너지인 '훨씬 더 풍부한' 원천을 효율적이고 값싸게 사용하는 것을 배우는 것이다.

태양은 단 한 주 만에 인류가 지금까지 지구에서 사용한 에너지의 양과 맞먹는 에너지를 지구에 보내고 있고 앞으로 수십억 년간 그럴 것이다.

지금 우리가 당면한 문제는 화석연료가 바닥나고 있는데 계속 화석연료 사용에 집중하고 있다는 것이다.

화석연료는 아주 오래전에 태양에너지로 생겨서 땅속에 묻혀 있는 아주 작은 양의 에너지에 불과하다.

이제는 지구에 날마다 엄청난 양을 쏟아붓고 있는 태양에너지를 값싸고 효율적으로 사용하는 방법을 배우는 일에 집중할 때이다.

주제문

영작

36 우리는 지식을 근거로 행동한다.

주제문

1. We make decisions based on [what we think (A)✓ we know (B)✓].
결정을 한다 근거로 '생각하는' 것을 우리가 안다고

영작

㉠ 우리는 우리가 안다고 '생각하는' 것을 근거로 결정을 한다.

(the majority of people believed the world was flat (A)[not too long ago]
↓ it ~ that 강조구문 ↓ '얼마 전에, 그리 오래되지 않은'

2. It was (A)[not too long ago]

영작

그리 오래되지 않았다
that the majority of people believed the world was flat.
것은 대다수 사람이 믿었던 세상이 평평하다고

㉠ majority 대다수 flat 평평한

㉡ 대다수 사람이 세상이 평평하다고 믿은 것은 그리 오래되지 않았다.

3. This perceived truth impacted behavior.
이렇게 인지된 사실은 큰 영향을 미쳤다 (사람들의) 행동에

㉠ perceive 인지하다 impact (큰) 영향을 미치다

㉡ 이렇게 인지된 사실은 (사람들의) 행동에 큰 영향을 미쳤다.

4. During this period, there was very little exploration.
이 기간에는 (있었다 + 아주 거의 없는 탐험이 →) 탐험이 거의 없었다

㉠ period 기간, 시기 exploration 탐험

㉡ 이 기간에는 탐험이 거의 없었다.

5. People feared

무서워했다

that if they traveled too far they might fall off the edge of the earth.

가면 너무 멀리

떨어질까 봐

지구의 가장자리에서

㉠ fear 무서워하다 edge 가장자리, 끝

㉡ 사람들은 너무 멀리 가면, 지구의 가장자리에서 떨어질까 봐 무서워했다.

6. So for the most part they didn't dare to travel.
대개, 보통 멀리 다닐 엄두를 내지 못했다

㉠ travel (멀리) 다니다, 여행하다

㉡ 그래서 대체로 사람들은 멀리 다닐 엄두를 내지 못했다.

not은 이 문장이 부정문이라는 알리기 위해 사용 / 영어는 문장의 종류를 먼저 알려야 하는 언어
It is not until (B) that ~의 해석 → '㉠하고 나서야 비로소 ~ 하다' ↓ reveal '드러내다' - be revealed '드러나다'
It ~ that 강조구문 / 강조 전 = behaviors didn't change on a massive scale (A)[until ~round]

7. It wasn't (A)[until that minor detail was revealed - the world is round -]
that behaviors changed on a massive scale.
그 사소한 항목 밝혀지고 나서야 비로소 즉 지구는 둥글다는 것이

영작

㉠ minor 사소한 reveal 드러내다 massive 대량의 scale 규모

↓ '사소하다'고 표현한 것은, 단어는 한 개만 바뀌었을 뿐인데 ('flat → round'), 행동은 엄청나게 달라졌다는 점과 비교해서 익살맞게 표현함.

㉡ 그 사소한 항목, 즉 지구는 둥글다는 것이 밝혀지고 나서야 비로소 행동이 대규모로 바뀌었다.

8. Upon this discovery, societies began to travel across the planet.
이 발견이 있자마자 (사회들이 →)사람들이 세상을 돌아다니기 시작했다

㉠ society 집단, 국가 / 사회

㉡ 이 발견이 있자마자 사람들이 세상을 돌아다니기 시작했다.

9. Trade routes were established; spices were traded.
무역 경로가 확립되었고 향신료가 거래되었다

㉠ establish 확립하다, 설정하다 spice 향신료

㉡ 무역 경로가 설정되었고, 향신료가 거래되었다.

10. New ideas, like mathematics, were shared

새로운 개념이

수학같은

공유되었다

between societies which allowed for all kinds of innovations and advancements.
사회들 간에 고려한 모든 종류의 혁신과 진보를

㉠ innovation 혁신 advancement 진보

㉡ 모든 종류의 혁신과 진보를 고려한 사회들 간에 수학과 같은 새로운 개념이 공유되었다.

다음 페이지에서 계속

우리는 지식을 근거로 행동한다.

지구가 평평하다고 믿었던 그리 오래지 않은 시절이 있었다.

사람들은 멀리 나가면 끝에서 떨어져 죽을 것이라고 생각해 세상을 돌아다니며 탐험하지 못했다.

지구가 둥글다는 사실이 밝혀지자 사람들의 행동에 엄청난 변화가 생겼다.

사람들은 세상을 돌아다니며 무역로를 만들어 향신료를 거래했고, 혁신과 진보를 위한 개념들이 공유되었다.

그냥 잘못된 가정을 고쳤을 뿐이지만, 새로운 지식으로 인류는 진보했다.

영작

11. The correction of a simple false assumption
 수정이 단순한 잘못된 가정의
 moved the human race forward.
 나아가게 했다 인류를 앞으로

㉠ correction 수정 assumption 추정, 가정 forward 앞으로

㉡ 단순한 잘못된 가정의 수정이 인류를 앞으로 나아가게 했다.

37 우리 눈의 망막에는 뒤집힌 상이 맺히며 이는 거울의 원리와 같다.

1. [Mirrors and other smooth, shiny surfaces] reflect light.

거울과 다른 부드럽고, 광택이 나는 표면들은 반사한다 빛을

㉠ smooth 매끄러운 shiny 광택이 나는 surface 표면 reflect 반사하다

㉡ 거울과 부드럽고, 광택이 나는 다른 표면들은 빛을 반사한다.

2. We see reflections from such surfaces

본다 반사된 것을 그런 표면에서

because the rays of light form an image on the retina of our eyes.

때문에 광선이 형성하기 이미지를 망막에 우리 눈의

㉠ reflection 반사 ray 광선 retina 망막

㉡ 광선이 우리 눈의 망막에 이미지를 형성하기 때문에 우리는 그런 표면에서 반사된 것을 본다.

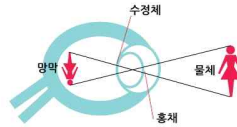
↳ • reverse '뒤집다' - be reversed '뒤집어지다'

3. Such images are always reversed.

그런 이미지는 뒤집어져 있다 (=거꾸로 되어있다)

㉠ reverse 뒤집다

㉡ 그런 이미지는 항상 뒤집어져 있다.



↳ • 명령문, and ~ '~해라. 그러면 ~다'

4. Look at yourself in a mirror, wink your right eye

보며 자신을 거울에 비친 깜박여 보라 오른쪽 눈을

and your left eye seems to wink back at you.

그러면 왼쪽 눈이 눈을 깜박여 주는 것처럼 보인다 여러분에게

㉠

㉡ 거울에 비친 자신을 보며, 오른쪽 눈을 깜박여 보라. 그러면 왼쪽 눈이 여러분에게 눈을 깜박여주는 것처럼 보인다.

↳ • message와 code가 수동관계 → 과거분사 * coding (x)

5. You can use a mirror to send a coded message to a friend.

이용해서 거울을 보낼 수 있다 암호로 된 메시지를 친구에게

㉠ code 암호로 쓰다

㉡ 여러분은 거울을 이용해서 친구에게 암호로 된 메시지를 보낼 수 있다.

6. Stand a mirror upright on the table,

세워라 거울을 똑바로 탁자에

so that a piece of paper on the table can be clearly seen in the mirror.

있도록 종이 한 장이 탁자 위에 있는 확실하게 보일 수 거울에

㉠ upright 수직으로

㉡ 탁자 위에 있는 종이가 거울에 분명하게 보일 수 있도록 거울을 탁자에 똑바로 세워라.

7. Now write a message that looks right when you look in the mirror.

적어라 메시지를 정상적으로 보이는 거울을 볼 때

㉠

㉡ 이제 거울을 볼 때 정상적으로 보이는 메시지를 적어라.

↳ image와 reflect가 수동관계 → 과거분사 * reflecting (x)

8. Keep your eyes on the reflected image while you are writing and

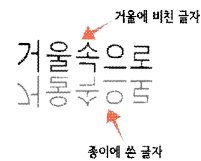
계속 보라 반사된 이미지를 쓰는 동안

not on your paper.

종이가 아니라

㉠

㉡ 쓰는 동안 종이가 아니라 반사된 이미지를 계속 보라.



9. After a little practice, it will be easier [to write "backwards"].

약간의 연습 후에 더 쉬울 것이다 쓰는 것이 거꾸로

㉠ practice 연습 backwards 거꾸로

㉡ 약간의 연습 후에, '거꾸로' 쓰는 것이 더 쉬울 것이다.

10. When your friend receives such a message

여러분의 친구가 받으면 그런 메시지를

he will be able to read it by holding the paper up to a mirror.

그 메시지를 읽을 수 있을 것이다 비춰서 그 종이를 거울에

㉠

㉡ 여러분의 친구가 그런 메시지를 받으면, 그 친구는 그 종이를 거울에 비춰서 그 메시지를 읽을 수 있을 것이다.

38 갈혀있는 침팬지들이 먹이를 나눠 먹는 과정

배경설명 야생의 침팬지들은 사냥해 얻은 먹이를 어떻게 나눌까? 사냥감이 잡히면 서열(rank)에 따라 먹이를 나누긴 하지만, 사냥에 참가해서 공을 세운 침팬지들에게 보상도 주어진다. 서로 이익을 주고 받는 것(=reciprocity)이 나름대로의 순서가 있다. 그렇다면 갈혀있는 침팬지들은 어떻게?

1. Reciprocity can be explored in captivity

이익을 주고받는 것은 탐구될 수 있다 가두어 둔 상황에서,
by handing one chimpanzee a large amount of food,
건네주고 나서 침팬지 한 마리에게 많은 양의 먹이를
such as a watermelon or leafy branch, and then
같은 수박이나 잎이 많은 나뭇가지
↳ * observed (×)
observing what follows.
관찰해서 뒤이어 일어나는 일을

㉮ reciprocity 상호이익, 호혜주의 captivity 감금 leafy 잎이 많은

㉮ 가두어 둔 상황에서, 이익을 주고받는 것은, 침팬지 한 마리에게 수박이나 잎이 많은 나뭇가지 같은, 많은 양의 먹이를 건네주고 나서 뒤이어 일어나는 일을 관찰해서 탐구될 수 있다.

↳ '무대의 중심 → 주목의 대상'

2. The owner will be center stage, with a group of others around him or her,

먹이를 가진 침팬지가 주목의 대상이 되어 다른 침팬지 무리가 있는 자기 주위에
→ 다른 침팬지 무리에 둘러싸이고

↳ (A) follow (B) 'A가 B를 따르다'
↳ (A) be followed by (B) 'A가 B를 앞서다' 'A 다음에 B가 뒤따른다'

soon to be followed by newly formed groups

곧 뒤따른다 새로 형성된 무리가
around those who obtained a sizable share,
침팬지들 주위에 얻은 꽤 큰 몫을

↳ 현재완료 수동형 * has distributed (×)
until all food has been distributed.

때까지 모든 먹이가 분배될

㉮ center stage 주목의 대상 newly 새로 obtain 얻다 sizable 꽤 큰 share 몫 distribute 분배하다

㉮ 먹이를 가진 침팬지가 주목의 대상이 되어 다른 침팬지들에 둘러싸이고, 모든 먹이가 다 분배될 때까지 꽤 큰 몫을 얻은 침팬지들 주변에 새로 형성된 무리가 곧 뒤따른다.

3. Beggars may complain and cry, but aggressive conflicts are rare.

불평하며 소리칠 수 있지만 공격적인 충돌은 보기 힘들다

㉮ beggar 구걸하는 사람 complain 불평하다 aggressive 공격적인 conflictare 드문, 보기 힘든

㉮ 먹이를 구걸하는 침팬지들은 불평하며 소리칠 수 있지만, 공격적인 충돌은 보기 힘들다.

↳ (at)the few times that(when) ~ / that=관계부사
aggressive conflicts = ↳ 동사 강조 '정말'

4. The few times that they do occur,

몇 번의 때에는 충돌이 실제 발생하는 → 어쩌다 정말 충돌이 발생할 때는

↳ It ~ that 강조구문 ↳ make+목적어+목적격보어(=원형)

it is the possessor who tries to make someone leave the circle.

다름 아닌 먹이를 가진 침팬지가 하려고 노력한다 어떤 침팬지를 나가게 무리에서

㉮ possessor 소유자 circle (둥글게 모여있는) 무리

㉮ 어쩌다 충돌이 발생할 때는, 다름 아닌 먹이를 가진 침팬지가 어떤 침팬지를 (둥글게 모여있는) 무리에서 나가게 하려고 노력한다.

↳ hit (A) over (B) 'A를 때리는데 때리는 곳이 B라는 뜻 → (A)의 (B)를 때리다' / 방향이 머리 위라서 over 사용
↳ ①, ②, ③ = beggars (=구걸하는 침팬지들)

5. She will hit them over their head with her branch or

때리거나 그들의 머리를 가지고 있는 가지고 있는 나뭇가지로

bark at them in a high-pitched voice until they leave her alone.

소리 지른다 고음으로 그들이 자신을 혼자 내 버려둘 때까지

㉮ bark 짖다, 소리 지르며 말하다 high-pitched 아주 높은

㉮ 먹이 소유자는 구걸하는 침팬지들이 자신을 혼자 내버려둘 때까지 그들의 머리를 가지고 있는 나뭇가지로 때리거나 고음으로 소리 지른다.

↳ '무엇이나'

↳ is 생략

6. Whatever their rank, possessors control the food flow.

무엇이든 간에 침팬지들의 서열이 먹이를 가진 침팬지가 제어한다 먹이의 흐름을

㉮ rank 서열, 순위

㉮ 침팬지들의 서열이 무엇이든 간에, 먹이를 가진 침팬지가 먹이의 흐름을 제어한다.

↳ ④ '일단 ~하면'

7. Once chimpanzees enter reciprocity mode,

침팬지들이 일단 들어가면 이익을 서로 나누는 태도에

their social rank no longer matters.

침팬지들의 사회적 서열은 더 이상 중요하지 않다

㉮ mode 기분, 태도, 방식 matter 중요하다

㉮ 침팬지들이 일단 이익을 서로 나누는 태도에 들어가면, 침팬지들의 사회적 서열은 더 이상 중요하지 않다.

야생이 아닌 갈혀있는 침팬지들이 먹이를 나누다면, 나누어 먹는 행태는 어떻게?

한 마리에게 많은 양의 먹이를 주고 나서 어떤 일이 일어나지를 관찰해보면 알 수 있다.

먹이를 가진 침팬지 주위로 다른 침팬지들이 몰려든다.

먹이를 가진 침팬지가 먹이를 나누어 준다.

먹이를 크게 받은 운 좋은 침팬지가 있다.

다른 침팬지들이 운 좋은 침팬지 주위로 몰려들어 불만스럽게 소리치며 구걸한다.

이때 공격적인 충돌은 거의 없고, 어쩌다 싸움이 일어나면 먹이를 가진 침팬지가 문제가 되는 침팬지를 쫓아버리려고 한다.

먹이를 가진 침팬지는 다른 침팬지들이 귀찮게 하지 않을 때까지 나뭇가지로 다른 침팬지들의 머리를 치거나 고함을 지른다.

조용히 먹이를 나누는 분위기가 된다.

결론 :
먹이를 가진 침팬지가 먹이의 배분을 주도하고, 서열과는 상관이 없다.

39 문화와 성별에 따른 차이가 있지만, 지나친 일반화는 피하고 개인차를 고려해야 한다.

1. Gender research shows a complex relationship

성별에 관한 연구는 보여 준다 복잡한 관계를 between gender and conflict styles.
사이의 성별과 갈등 유형

gender 성별

성별에 관한 연구는 성별과 갈등 유형 사이의 복잡한 관계를 보여 준다.

2. Some research suggests

어떤 연구는 시사한다 that women from Western cultures tend to be more caring than men.
것을 여성이 서양 문화의 배려심이 더 많은 경향이 있다는 남성보다

caring 배려하는(=도와주거나 보살펴주는)

어떤 연구는 서양 문화의 여성이 남성보다 배려심이 더 많다는 것을 시사한다.

(A(=원인) result in B(=결과) 'A가 B를 가져오다'
(B(=결과) result from A(=원인) 'B는 A에서 비롯하다'

3. This tendency may result from socialization processes

이 경향은 비롯할 수 있다 사회화 과정에서 in which women are encouraged to care for their families and men are encouraged to be successful in competitive work environments.
여성은 돌보도록 권장되고 자기 가족을 남성은 성공하도록 권장되는 경쟁적인 직업 환경에서

tendency 경향 socialization 사회화 process 과정 competitive 경쟁적인

이 경향은 여성은 자기 가족을 돌보도록 권장되고, 남성은 경쟁적인 직업 환경에서 성공하도록 권장되는 사회화 과정에서 비롯할 수 있다.

4. However, we live in a society

살고 있다 사회에서 where gender roles and boundaries are not as strict as in prior generations.
관계부사 '그 사회에서' * which (x) 어법 성 역할과 경계가 엄격하지 않은 사 이전 세대만큼

boundary strict 엄격한 prior 이전의, 앞선 generation 세대

그러나, 우리는 성 역할과 경계가 이전 세대만큼 엄격하지 않은 사회에서 살고 있다.

5. There is significant variability in assertiveness and cooperation

있다 상당한 가변성이 자기 주장과 협력에 A[among women], as well as B[among men].
여성 간에도 남성들 (사이에서) 뿐만 아니라 A도

variability 변동성, 가변성(=변하기 쉬움) assertiveness 자기 주장

여성도 개인에 따라 자기 주장의 정도, 다른 사람과 협력하는 정도가 개인마다 큰 차이가 있다.

남성뿐만 아니라 여성 간에도 자기 주장과 협력에 상당한 가변성이 있다.

6. Although conflict resolution experts

갈등 해결 전문가

should be able to recognize cultural and gender differences,

인식해야 하지만

문화 차이와 성별 차이를

they should also be aware of within-group variations and

또한 알고 있어야 한다

집단 내 차이와

the risks of stereotyping.

위험도

경형화의 (* 남성, 여성에 대한 고정관념을 갖는 것)

resolution 해결 expertvariation 변화, 차이 stereotype 고정 관념을 형성하다

여성에 대한 인식도 변하고 있다는 점을 알아야 하고, 그래서 여성에 대한 고정관념을 갖지 말아야 한다.

갈등 해결 전문가는 문화 차이와 성별 차이를 인식할 수 있어야 하지만, 또한 집단 내 변화와 경형화의 위험도 알고 있어야 한다.

7. Culture and gender may affect the way

문화와 성별은

영향을 미칠 수 있다

방식에

people perceive, interpret, and respond to conflict;

사람들이

인식하고,

해석하고,

반응하는

갈등에

however, we must be careful to avoid overgeneralizations and

주의해야 한다

피하고

지나친 일반화를

to consider individual differences.

고려하도록

개인 차이를

interpret 해석하다 avoid 피하다 overgeneralization 지나친 일반화

한국 사람은 이렇다, 여성은 이렇다 고 지나치게 일반화를 하지 말고, 같은 문화 같은 성별의 사람이라도 개인차가 있음을 고려해야 한다.

문화와 성별은 사람들이 인식하고, 해석하고, 갈등에 반응하는 방식에 영향을 미칠 수 있다. 그러나 우리는 지나친 일반화를 피하고 개인 차이를 고려하도록 주의해야 한다.

성별에 관한 여러 연구들이 있다.

성별과 갈등 간 복잡한 관계를 보여 주는 연구도 있고,

여성은 원래 가족을 돌보고, 남성은 경쟁적인 직장생활을 하기 때문에 여성이 남성보다 배려심이 더 많다고 하는 연구도 있다.

그러나 지금은 성별에 대한 인식이 달라져서, 남녀간 경계도 확실치 않은 사회가 되었다.

여성도 '배려심이 많다'와 같은 어떤 특성들로 일반화시킬 수 없을 만큼 개인차가 상당하다.

갈등 해결 전문가라면 문화 간, 성별 간 차이를 당연히 알고 있어야 하지만, 남성 간, 여성 간에도 상당한 차이가 있으므로 성별에 따른 고정 관념을 갖지 말아야 한다.

문화와 성별에 따른 차이도 물론 있지만,

지나친 일반화는 하지 말고 개인차를 신중하게 고려해야 한다.

주제문

40 음악과 감정을 연관성을 설명하는 상반된 입장

1. [One way that music could express emotion]

한가지 방법은 음악이 표현할 수 있는 감정을
is simply through a learned association.
이다 단지 학습된 연상을 통해서

㉮ association 연상

㉮ 음악이 감정을 표현할 수 있는 한가지 방법은 단지 학습된 연상을 통해서이다.

2. Perhaps there is nothing naturally sad about a piece of music

있는 것은 아닐 것이다 무언가가 본래 슬픈 곡에
a piece of music 수식 * playing (x) 어법
B [in a minor key, or played slowly with low notes].
단조나 연주된 느리게 낮은 음으로

㉮ 단조나 낮은 음으로 느리게 연주된 곡에 본래 슬픈 무언가가 있는 것은 아닐 것이다.

3. Maybe we have just come to hear certain kinds of music as sad

일 수 있다 그냥 듣게 된다 어떤 종류의 음악을 슬프다고
them = certain kinds
because we have learned to associate them in our culture
때문 우리가 학습했기 연상시키도록 그런 종류를 우리의 문화 속에서
with sad events like funerals.
슬픈 일과 장례식과 같은

㉮ 우리는 어떤 종류의 음악을 슬프다고 그냥 듣게 된다. 우리가 우리의 문화 속에서 그런 종류를 장례식과 같은 슬픈 일과 연상시키도록 학습했기 때문일 수 있다.

4. If this view is correct,

이 관점이 옳다면
should have와 '동시발생'을 나타내는 현재분사
we should have difficulty interpreting the emotions expressed
분명 어려움이 있을 것이다 이해하는데 감정을 표현된
in culturally unfamiliar music.
문화적으로 익숙하지 않은 음악에서

㉮ unfamiliar 익숙하지 않은

㉮ 이 관점이 옳다면, 우리는 문화적으로 익숙하지 않은 음악에서 표현된 감정을 이해하는데 분명 어려움이 있을 것이다.

원래 어순 = The position that ~ one of resemblance is C [totally opposed to this view].
강조된 어구 / 문장의 맨 앞으로 강조 도치한 후, 남아 있는 주어 부분이 길어서 뒤로 이동 / 짧은 것을 가운데 두려는 균형 심리

5. C [Totally opposed to this view] is

완전히 반대이다 이 관점과
주어 동격절의 접속사 * A A' (=that-절) 'A'라는 A' / that = 접속사 * which (x) 어법
[A [the position] B [that the link between music and emotion
입장은 연결고리는 음악과 감정 사이의
= the link
is one of resemblance].
고리 닮음의

㉮ position 입장 link (연결) 고리

㉮ 음악과 감정 사이의 연결고리는 닮음의 고리라는 입장은 이 관점과 완전히 반대이다.

6. For example, when we feel sad we move slowly and speak slowly and in a low-pitched voice.

움직이고 천천히 말하다 느리게 낮은 목소리로

㉮ 예를 들어, 우리가 슬프다고 느낄 때 우리는 천천히 움직이고 낮은 목소리로 느리게 말한다.

7. Thus when we hear slow, low music, we hear it as sad.

the slow, low music

㉮ 따라서 우리가 느리고 낮은 음악을 들을 때, 우리는 그 음악을 슬프게 듣는다.

8. If this view is correct,

이 관점이 옳다면
should have와 '동시발생'을 나타내는 현재분사
we should have little difficulty understanding the emotion expressed
분명 어려움이 거의 없을 것이다 이해하는데 감정을 표현된
in culturally unfamiliar music.
문화적으로 친숙하지 않은 음악에

㉮ 이 관점이 옳다면, 우리는 문화적으로 친숙하지 않은 음악에 표현된 감정을 이해하는데 분명 어려움이 거의 없을 것이다.

㉮ 음악에 표현된 감정은 문화적으로 학습된 연관을 통해서 이해될 수 있다고 믿어지거나, 혹은 음악과 감정 사이의 유사성 때문에 이해될 수 있다고 믿어진다.

음악과 감정은 상관성이 있을까? 즉, 느리고 낮은 음악은 슬픈 것일까?

상반된 두 입장이 있다.

① 연상의 결과이다:

그런 종류의 음악을 장례식과 같은 슬픈 일과 연상시키도록 학습했기 때문이다.

- 그렇다면 다른 문화의 음악을 이해하는 데 어려움이 생긴다. 그렇게 학습하지 않은 문화도 있다.

② 닮은 점이 있다:

슬플 때 천천히 움직이고 낮은 목소리로 느리게 말하기 때문에 느리고 낮은 음악도 슬프게 느낀다.

- 이 관점은 다른 문화의 음악을 이해하는 데 어려움이 없다. 슬플 때 느리고 낮은 목소리로 느리게 말하는 것은 인간의 보편적인 특성이기 때문이다.

출처

How Art Works: A Psychological Exploration / Ellen Winner

요약문 It is believed that emotion expressed in music can be understood through a culturally learned association or it can be understood due to the similarity between music and emotion.

41~42 대부분 사람들은 침실 온도를 수면에 최적인 온도다 더 높게 설정해서 수면의 질과 양을 떨어뜨리고 있다.

1. A bedroom temperature of around 65 degrees Fahrenheit (18.3°C)

침실 온도가 화씨 65도(섭씨 18.3도) 정도는
is ideal for the sleep of most people,
이상적이다 수면에 대부분의 사람들의

↓ (추정/가정하는 중에 → 추정/가정해보면 (= if we assume ~))

앞내용과 '동시발생'을 나타내는 무인칭 독립분사구 / 주어=we 인칭대명사이므로 사용 (x) * assumed (x) ★어법
assuming standard bedding and clothing.

가정하면 표준적인 침구와 복장을

temperature 온도 degree 도 Fahrenheit 섭씨

표준적인 침구와 복장을 가정하면, 화씨 65도(섭씨 18.3도) 정도의 침실 온도가 대부분의 사람들의 수면에 이상적이다.

섭씨 18.3도가 수면에 이상적인 평균 침실 온도이긴 하지만 사람마다 차이가 있다.

그러나 우리 대부분은 자신에게 최적인 온도보다 더 높게, 보통섭씨 21~22도 설정해서 수면의 질과 양을 떨어뜨리고 있다.

불면증 환자들은 치료하는 임상자들은 환자들에게 침실 온도를 3~5도 낮추라고 권장한다.

온도가 수면에 미치는 영향을 믿지 않는 사람은 관련된 여러 실험을 살펴볼걸 바란다.

어떤 실험에서 쥐의 발이나 몸을 서서히 따뜻하게 하는 방법으로 몸의 열을 방출시켜 체온을 떨어뜨렸다. 이 쥐들은 평소 체온이 높았을 때보다 훨씬 더 빨리 잠들었다.

(그러니 잘자고 싶으면 침실 온도를 지금보다 약간 낮추자.)

2. This surprises many, as it sounds just a little too cold for comfort.

이 말은 놀라게 한다 많은 사람들 들려서 그냥 좀 너무 춥게 안락함을 위해서는

단

이 말은 안락함을 위해서는 그냥 좀 너무 춥게 들려서 많은 사람을 놀라게 한다.

3. Of course, that specific temperature will vary

그 특정 온도는 다를 것이다

↓ '~에 따라'

depending on the individual in question and their gender and age.

사람과 해당되는 그들의 성별과 나이에 따라

specific 특정한 vary 다르다

물론, 그 특정 온도는 해당되는 사람과 그들의 성별과 나이에 따라 다를 것이다.

4. But like calorie recommendations,

권장 칼로리처럼

it's a good target for the average human being.

좋은 목표 평균적인 사람을 위한

recommendation 권장, 추천

하지만, 권장 칼로리처럼 그 온도는 평균적인 사람을 위한 좋은 목표이다.

* 원문에는 optimal '최적의'임. ideal로 하면 위에서 언급한 18.3°C를 의미하는 것처럼 혼동을 일으킨다. 이 문장의 뜻은 '개인마다 차이가 있는 자신에게 맞는 (이상적인 평균기온이 아니라) 최적의 온도가 있는데, 그 최적 온도보다 높게 설정해서 수면의 질과 양을 떨어뜨린다'는 것이다. / 따라서 ideal 보다는 optimal 더 적합한 단어임. ●

5. Most of us set bedroom temperatures higher than are ideal for good sleep

우리 대부분은 설정한다 침실 온도를 더 높게 최적인 상태보다 좋은 수면에

contribute to(=전치사) '~의 원인이 되다' / to=전치사이므로 lower는 형용사 low의 비교급

= 최적인 온도보다 더 높게 설정하는 것 = '더 낮은' * 뒤에 than이 있으므로 동사 '낮추다'가 아님

and this likely contributes to lower quantity and quality of sleep

아마 원인이 될 것이다 더 낮은 양과 질의 수면의

be capable of '~을 할 수 있다'

유사관계대명사 = 최적보다 더 높이 설정하지 않으며, 즉 자신에게 최적 온도를 설정하면

than you are otherwise capable of getting ✓.

보다 여러분이 그렇게 하지 않았을 때 얻을 수 있는 것

quantity 양 capable 할 수 있는

우리 대부분은 좋은 수면을 위해 침실 온도를 최적의 상태보다 더 높게 설정한다. 이것은 아마 여러분이 그렇게 하지 않았을 때 얻을 수 있는 것보다 더 낮은 수면의 양과 질의 원인이 될 것이다.

6. Lower than 55 degrees Fahrenheit (12.5°C)

화씨 55도(섭씨 12.5도)보다 더 낮은 온도는

↓ '~하기 보다는 (오히려)'

can be harmful rather than helpful to sleep,

해로울 수 있다 도움이 되기보다 오히려 잠을 자는데

↓ '~하지 않으면'

unless warm bedding or nightclothes are used.

따뜻한 침구와 잠옷이 사용되지 않는다면

beeding 침구 nightclothes 잠옷

따뜻한 침구와 잠옷이 사용되지 않는다면 화씨 55도(섭씨 12.5도)보다 더 낮은 온도는 잠을 자는데 도움이 되기보다 해로울 수 있다.

7. However, most of us fall into the opposite category of setting

우리 대부분은 속한다 정반대의 범주에 설정하는

a controlled bedroom temperature that is too high : 70 or 72 degrees.

침실 조절 온도 너무 높은 즉 70도나 72도로

opposite (정) 반대의 category 범주

하지만, 우리 대부분은 너무 높은 침실 조절 온도, 즉 70도나 72도로 설정하는 정반대의 범주에 속한다.

8. Sleep clinicians treating patients who can't sleep at night

수면 임상가는 치료하는 환자를 잠을 못자는 밤에

will often ask about room temperature, and

흔히 묻고 침실 온도를

↳ • advise+목적어+목적격보어(=to 부정사)

will advise patients to drop their current thermostat set-point

조언할 것이다 환자들에게 낮추라고 그들의 온도 조절 장치의 현재 설정 값을

the thermostat set-point = • ↳ • 목적격관대 / 선행사=that

by 3 to 5 degrees from that which they currently use ✓.

3에서 5도

설정 값에서

그들이 지금 사용하는

㉠ clinician 임상가(=직접 환자를 상대하는) patient 환자 thermostat 온도조절장치 set-point 설정값

㉡ 밤에 잠을 못자는 환자를 치료하는 수면 임상가는 흔히 침실 온도를 묻고, 환자들에게 그들의 온도 조절 장치의 현재 설정 값을 그들이 지금 사용하는 설정 값에서 3에서 5도 낮추라고 조언할 것이다.

9. [Anyone disbelieving of the influence of ㉠ temperature on ㉡ sleep]

누구나

믿지 않는

영향을

온도가

수면에 미치는

↳ • influence of ㉠ on ㉡ '㉠가 ㉡에 미치는 영향'

can explore some related experiments on this topic.

살펴볼 수 있다

일부 관련된 실험들을

이 주제에 대한

㉠ disbelieve 믿지 않다, 불신하다 influence 영향 explore 살펴다

㉡ 온도가 수면에 미치는 영향을 믿지 않는 누구나 이 주제에 대한 일부 관련된 실험들을 살펴볼 수 있다.

10. Scientists have, for example, gently warmed the feet or the body of rats

과학자들은

서서히 따뜻하게 했다

발이나 몸을

쥐의

↳ • encourage+목적어+목적격보어(=to 부정사)

to encourage blood to rise to the surface of the skin and release heat,

촉진하기 위해

피가

올라가서

피부 표면으로

방출시키도록

열을

↳ • have warmed와 '동시발생'을 나타내는 현재분사 * decreased (x) ★어법

thereby decreasing core body temperature.

그렇게 해서

낮추었다

심부체온을

* 심부 온도 (core body temperature): 심장을 포함한 신체 내부 기관의 온도로 몸의 말단 부분의 체온과는 구분된다.

㉠ release 방출하다 decrease 줄이다

㉡ 예를 들어, 과학자들은 피가 피부 표면으로 올라가서 열을 방출시키도록 촉진하기 위해, 쥐의 발이나 몸을 서서히 따뜻하게 했다. 그렇게 해서 심부체온을 낮추었다.

↳ • = 열을 방출 시켜 체온을 떨어뜨리지 않은 상태

11. The rats fell asleep far faster than was otherwise normal.

그 쥐들은

잠들었다

훨씬 더 빨리

그렇지 않았던

보통 때보다

㉠ normal 보통의, 평범한

㉡ 그 쥐들은 그렇지 않았던 보통 때보다 훨씬 더 빨리 잠들었다.

43~45 오해로 시작과 끝

1. A merchant in a small town had identical twin sons.

- ㉠ merchant 상인 identical 똑같은
 ㉡ 어느 작은 마을의 한 상인에게 일란성 쌍둥이 아들이 있었다.

2. The boys worked for their father in the store ✓ he owned ✓ and when he died, they took over the store.

- ㉠ take over 물려받다
 ㉡ 그 아들들은 아버지가 소유했던 가게에서 아버지를 도와 일했고 아버지가 죽었을 때, 그 가게를 물려받았다.

3. Everything went well until the day ✓ a twenty-dollar bill disappeared.

- ㉠ bill 지폐 disappear 사라지다
 ㉡ 20달러 지폐가 사라진 날까지 모든 일이 잘 풀렸다.

4. One of the brothers had left the bill on the counter and walked outside with a friend.

- ㉠ 형제 중 한 명이
 ㉡ 형제 중 한 명이 계산대 위에 그 지폐를 두고 친구와 밖으로 나갔다.

5. When he returned, the money was gone,

- ㉠ 그가 돌아왔을 때, 돈이 사라졌다.

6. He asked his older brother, "Did you see that twenty dollar bill on the counter?"

- ㉠ 그가 자기 형에게 물었다. "계산대에 있던 20달러 지폐 봤어?"

7. His older brother replied that he had not ✓.

- ㉠ 그의 형은 보지 못했다고 대답했다.

8. But the young man kept questioning him.

- ㉠ 그러나 그 동생은 계속해서 형에게 물었다.

9. "Twenty-dollar bills just don't get up and walk away!

- ㉠ "20달러 지폐가 일어나서 걸어 나가진 않았잖아! 형이 틀림없이 봤겠지!"

Surely you must have seen it!"

- ㉡ "20달러 지폐가 일어나서 걸어 나가진 않았잖아! 형이 틀림없이 봤겠지!"

10. There was subtle accusation in his voice.

- ㉠ subtle 미묘한 accusation 비난
 ㉡ 그의 목소리에는 미묘한 비난이 담겨있었다.

11. Anger began to rise. Hatred set in.

- ㉠ hatred 증어 set in 시작되다
 ㉡ 화가 나기 시작했다. 증오가 시작되었다.

12. Before long, bitterness divided the twins.

- ㉠ bitterness 신랄함, 비꼴 divide 가르다
 ㉡ 머지않아 신랄함이 쌍둥이 형제를 갈라놓았다.

13. They refused to speak.

- ㉠ 형제는 말하는 것을 거부했다.

14. They finally decided they could no longer work together and a dividing wall was built down the center of the store.

- ㉠ 형제는 마침내 더 이상 함께 일하지 않기로 마음 먹고, 분리벽이 가게 중심에 세워졌다.

15. For twenty years

the hostility grew, spreading to their families and the community.

- ㉠ hostility 증오심
 ㉡ 20년 동안 증오심이 커지며, 형제의 가족과 지역사회에 퍼져나갔다.

16. Then one day a man from another state stopped by the store.

㉠ stop by 잠깐 들르다

㉡ 그러던 어느 날 다른 주에서 온 어떤 남자가 가게에 들렀다.

17. He walked in and asked the younger brother,
“How long have you been here?”

㉢ 그 남자는 가게에 들어와서 동생에게 물었다. “여기 얼마나 계셨나요?”

㉣ 과거완료형 : 과거(=replied)보다 먼저 일어난 일

18. He replied that he'd been there all his life.

㉤ 동생은 평생 그곳에 있었다고 대답했다.

19. The customer said,
“Twenty years ago I came into this town in a boxcar.
I hadn't eaten for three days.
I came into this store and saw a twenty-dollar bill on the counter.”

㉥ boxcar (지붕이 있는) 화물차

㉦ 그 손님은 말했다. “20년 전에 저는 이 마을에 화물차를 타고 왔습니다. 3일 동안 음식을 먹지 못했습니다. 저는 이 가게에 들어와 계산대에 있는 20달러 지폐 한 장을 봤습니다.”

㉧ see+목적어+목적격보어(=원형)

20. The customer was amazed to see tears well up in the eyes of the man.

㉨ well up 샘솟다

㉩ 그 손님은 그 남자의 눈에서 눈물이 샘솟는 것을 보고 깜짝 놀랐다.

21. “Would you please go next door and tell that same story to the man in the store?” the younger brother said.

㉪ 동생이 말했다 “저 문으로 가서 저 가게에 있는 남자에게 같은 이야기를 해줄 수 있나요?”

㉫ 비교급 강조 ‘훨씬’

22. Then the customer was even more amazed

훨씬 더 크게 놀랐다

㉬ see+목적어+목적격보어 ㉠, ㉡(=to 부정사)

to see the two middle-aged men

보고

중년의 두 남자가

㉠ hugging each other and

껴안고

서로를

㉡ weeping together in the front of the store.

흐느껴 울고 있는 것을 함께

가게 앞에서

㉭ hug 껴안다 weep 흐느껴 울다

㉮ 그런 다음 그 손님은 중년의 두 남자가 가게 앞에서 서로를 껴안고 함께 흐느껴 울고 있는 것을 보고 훨씬 더 크게 놀랐다.

23. After twenty years, the brokenness was repaired.

㉯ brokenness 깨짐

㉺ 20년 후에, 단절된 관계가 회복되었다.

주어

24. [The wall of anger that divided them] came down.

㉻ come down 무너져 내리다

㉼ 그들을 갈라놓았던 분노의 벽이 무너져 내렸다.